



**Современный
Гуманитарный
Университет**

Дистанционное образование

Рабочий учебник

Фамилия, имя, отчество _____

Факультет _____

Номер контракта _____

**ПРАКТИЧЕСКИЙ КУРС ВТОРОГО
ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА**

ФРАНЦУЗСКИЙ ЯЗЫК

ПРАКТИЧЕСКАЯ ГРАММАТИКА

ЮНИТА 2

МОСКВА 1999

Разработано Л.С.Богословской

Рекомендовано Министерством общего и профессионального образования Российской Федерации в качестве учебного пособия для студентов высших учебных заведений

**ПРАКТИЧЕСКИЙ КУРС ВТОРОГО
ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА
ФРАНЦУЗСКИЙ ЯЗЫК
ПРАКТИЧЕСКАЯ ГРАММАТИКА**

Юниты 1 – 8: Основные правила и явления грамматики французского языка.

ЮНИТА 2

Разбираются правила и особенности употребления наречий, прилагательных и местоимений, а также различные типы вопросительных предложений.

Для студентов факультета лингвистики
Современного Гуманитарного Университета

Соответствует профессиональной образовательной программе №1

ОГЛАВЛЕНИЕ

	Стр.
ТЕМАТИЧЕСКИЙ ПЛАН	5
ЛИТЕРАТУРА	6
ПЕРЕЧЕНЬ УМЕНИЙ	7
ПРИМЕРЫ ВЫПОЛНЕНИЯ УПРАЖНЕНИЙ НА УМЕНИЯ	8
LEÇON 1 / УРОК 1	9
1. Наречие	9
1. 1. Общие положения	9
1. 2. Образование наречий	9
1. 3. Степени сравнения наречий	11
1. 4. Особенности употребления наречий	14
Beaucoup, très	14
Jamais, toujours	16
Bien	16
Même	17
Tout	18
Autant, aussi	19
Наречия en и y	20
Il y a	22
2. Указательные прилагательные	23
Оборот <i>c'est</i>	23
3. Притяжательные прилагательные	26
LEÇON 2 / УРОК 2	29
1. Личные местоимения	29
2. Безударные местоимения	29
3. Значение и употребление личных безударных местоимений	30
4. Личные ударные местоимения	36
5. Значение и употребление личных ударных местоимений	36
6. Независимое возвратное местоимение soi	40
7. Местоимение среднего рода le	41
8. Место двух приглагольных местоимений-дополнений в предложении	42
LEÇON 3 / УРОК 3	45
1. Приглагольные местоимения en и y	45
2. Место приглагольных местоимений en и y в предложении	47
3. Указательные местоимения	53
4. Сложная форма указательных местоимений	55
5. Указательные местоимения среднего рода	57
6. Притяжательные местоимения	59

LEÇON 4 / УРОК 4	61
Неопределенные местоимения и прилагательные	61
1. Неопределенное местоимение on	61
2. <i>Quelque chose</i> (местоимение), <i>quelque</i> (прилагательное)	63
3. <i>Quelqu'un</i> (м.р., ед.ч.), <i>quelqu'une</i> (ж.р., ед.ч.), <i>quelques-uns</i> (м.р., мн.ч.), <i>quelques-unes</i> (ж.р., мн.ч.)	63
4. <i>Chacun, chacune</i> (неопределенные местоимения), <i>chaque</i> (прилагательное)	65
5. <i>Autre</i> (прилагательное и местоимение).....	66
6. <i>Certain</i> (прилагательное и местоимение)	69
7. <i>Tel</i> (прилагательное и местоимение)	70
8. <i>Aucun</i> (прилагательное и местоимение)	72
9. <i>Tout</i>	75
10. <i>Même</i> (прилагательное)	78
LEÇON 5 / УРОК 5	80
Вопросительные предложения	80
1. Построение вопросительного предложения с помощью инверсии	80
2. Построение вопросительного предложения с помощью оборота <i>est-ce que</i>	81
3. Порядок слов в вопросительном предложении, начинаю- щемся с вопросительного наречия <i>où</i>	83
4. Вопросительные наречия <i>quand, comment</i>	85
5. Порядок слов в вопросительном предложении, начинаю- щемся с наречия <i>combien</i>	86
6. Вопросительные местоимения	88
7. Вопрос к подлежащему	89
8. Вопрос к прямому дополнению	91
9. Вопрос к косвенному дополнению	93
ФАЙЛ МАТЕРИАЛОВ.....	97
Место приглагольных местоимений-подлежащих в предложении	97
Место приглагольных местоимений-дополнений в предложении	97
Список некоторых глаголов, требующих употребления местоиме- ния у	99
Место у в повелительном наклонении	99
Список некоторых глаголов, требующих употребления место- имения en	100
Место en в предложении	101
ГЛОССАРИЙ*	

* Глоссарий расположен в середине учебного пособия и предназначен для самостоятельного заучивания новых понятий.

ТЕМАТИЧЕСКИЙ ПЛАН

НАРЕЧИЕ

- Общие положения
- Образование наречий
- Степени сравнения наречий
- Особенности употребления наречий

ПРИЛАГАТЕЛЬНЫЕ

- Указательные прилагательные
- Притяжательные прилагательные

МЕСТОИМЕНЕНИЯ

- Личные местоимения
- Безударные местоимения
- Личные ударные местоимения
- Независимое возвратное местоимение *soi*
- Местоимение среднего рода *le*
- Место двух приглагольных местоимений-дополнений в предложении
- Приглагольные местоимения *en* и *у*
- Указательные местоимения
 - Сложная форма указательных местоимений
 - Указательные местоимения среднего рода
- Притяжательные местоимения

НЕОПРЕДЕЛЕННЫЕ МЕСТОИМЕНЕНИЯ И ПРИЛАГАТЕЛЬНЫЕ

ВОПРОСИТЕЛЬНЫЕ ПРЕДЛОЖЕНИЯ

- Построение вопросительного предложения с помощью инверсии
- Построение вопросительного предложения с помощью оборота *est-ce que*
- Порядок слов в вопросительном предложении, начинающемся с вопросительного наречия *où*
- Вопросительные наречия *quand, comment*
- Порядок слов в вопросительном предложении, начинающемся с наречия *combien*
- Вопросительные местоимения
- Вопрос к подлежащему
- Вопрос к прямому дополнению
- Вопрос к косвенному дополнению

ЛИТЕРАТУРА

Базовая

1. Попова И.Н., Казакова Ж.А. Грамматика французского языка. М., 1997.
2. Може Г. Практическая грамматика современного французского языка. Спб., 1996.

Дополнительная

1. Ерошкина А.А., Прозорова Л.К. Справочное пособие по грамматике французского языка. М., 1997.
2. Рощупкина Е.А. Краткий справочник по грамматике французского языка. М., 1990.
3. Гак В.Г., Ганшина К.А. Новый французско-русский словарь. М., 1994.
4. Huchon M. Encyclopédie de l'orthographe et de la conjugaison. Paris, 1992.
5. Grégoire M. Grammaire progressive française. Niveau débutant. Paris, 1997.
6. Леус В.И., Леус И.Л. Тесты по французскому языку. М., 1998.

ПЕРЕЧЕНЬ УМЕНИЙ

№ п/п	Умения	Алгоритм
1	Употребление притяжательных прилагательных	<ol style="list-style-type: none">1. Определите род существительного, обозначающего принадлежащий предмет.2. Определите лицо существительного, обозначающего обладателя.3. Определите число существительного, обозначающего обладателя, и число существительного, обозначающего принадлежащий предмет.4. Употребите притяжательное прилагательное, которое согласуется в роде и числе с существительным, обозначающим принадлежащий предмет, а в лице и числе с существительным, обозначающим обладателя.
2	Употребление указательных прилагательных	<ol style="list-style-type: none">1. Определите род существительного.2. Определите число существительного.3. Употребите указательное прилагательное, которое согласуется в роде и числе с определяемым существительным.
3	Употребление притяжательных местоимений	<ol style="list-style-type: none">1. Определите род существительного, которое притяжательное местоимение заменяет.2. Определите лицо обладателя предмета.3. Определите число замещаемого существительного и число существительного, обозначающего обладателя предмета.4. Употребите притяжательное местоимение, согласованное в роде и числе с замещаемым существительным, а в лице и числе с обладателем предмета.

ПРИМЕРЫ ВЫПОЛНЕНИЯ УПРАЖНЕНИЙ НА УМЕНИЯ

1. **Употребите притяжательное прилагательное: Tu demeures avec ... mère.**
 - 1) Mère – существительное женского рода.
 - 2) Tu – местоимение второго лица.
 - 3) Существительное mère стоит в единственном числе, местоимение tu – также единственного числа.
 - 4) Значит, следует употребить прилагательное **ta**: **Tu demeures avec ta mère.**

2. **Употребите указательное прилагательное: ... maison est très grande.**
 - 1) Maison – существительное женского рода.
 - 2) Maison употреблено в единственном числе.
 - 3) Значит, следует употребить прилагательное **cette**: **Cette maison est très grande.**

3. **Замените слова в скобках притяжательными местоимениями: Voici ton parapluie et voilà ... (mon parapluie).**
 - 1) Parapluie – существительное мужского рода.
 - 2) Mon – первое лицо.
 - 3) Замещаемое существительное стоит в единственном числе; mon – единственное число.
 - 4) Значит, следует употребить местоимение **le mien**: **Voici ton parapluie et voilà le mien.**

LEÇON 1

УРОК 1

1. НАРЕЧИЕ L'ADVERBE

1.1. Общие положения

Н а р е ч и е м (*adverbe*) называется неизменяемая часть речи, которая может стоять около глагола, прилагательного или другого наречия, обозначая признак действия, качества или предмета:

Elle chante **bien**. Она **хорошо** поет.
Depuis ce temps-là je ne l'ai **jamais** vu. С тех пор я его **никогда** не видел.

1.2. Образование наречий La formation des adverbes

По форме наречия делятся на:

- 1) простые: *bien* (хорошо), *mal* (плохо), *tard* (поздно), *hier* (вчера) и т.д.;
- 2) сложные, образованные из двух или нескольких слов: *beaucoup* (много), *longtemps* (долго), *toujours* (всегда), *tout de suite* (тотчас же) и т.д.;
- 3) производные, образуемые посредством суффикса **-ment**: *rapidement* (быстро), *lentement* (медленно) и т.д.

Производные наречия образуются от прилагательных женского рода путем прибавления суффикса **-ment**: *lourd* → *lourde* → ***lourdement***; *doux* → *douce* → ***doucement***; *attentif* → *attentive* → ***attentivement*** и т.д.

Если прилагательное в мужском роде оканчивается на гласную, то **-ment** прибавляется непосредственно к форме мужского рода: *poli* → ***poliment***; *vrai* → ***vraiment***; *rapide* → ***rapidement*** и т.д.

Некоторые наречия имеют особую форму. **Запомните:**

<i>gaiement</i>	– весело
<i>gentiment</i>	– мило
<i>brièvement</i>	– кратко
<i>commodément</i>	– удобно
<i>aveuglément</i>	– слепо
<i>impunément</i>	– безнаказанно
<i>profondément</i>	– глубоко
<i>énormément</i>	– много, очень
<i>précisément</i>	– точно

Прилагательные на **-ent** и **-ant** образуют наречия, заменяя **-ent** на **-emment**, а **-ant** на **-amment** (окончания **-emment** и **-amment** произносятся одинаково [amã]): prudent → prudemment, patient → patiemment; puissant → puissamment, constant → constamment.

Упражнение 1. Образуйте наречия от следующих прилагательных.

actuel	–	_____	heureux	–	_____
chaud	–	_____	doux	–	_____
long	–	_____	gentil	–	_____
lent	–	_____	nouveau	–	_____
actif	–	_____	prudent	–	_____
solide	–	_____	régulier	–	_____
dernier	–	_____	gai	–	_____
commode	–	_____	clair	–	_____
bref	–	_____	égal	–	_____
constant	–	_____	avantageux	–	_____
énorme	–	_____	aveugle	–	_____
intelligent	–	_____	distrait	–	_____
puissant	–	_____	patient	–	_____
amusant	–	_____	fier	–	_____
agréable	–	_____	calme	–	_____
rapide	–	_____	gros	–	_____
précis	–	_____	triste	–	_____
attentif	–	_____	complet	–	_____
dynamique	–	_____	curieux	–	_____
malheureux	–	_____			

В качестве наречий при некоторых глаголах употребляются прилагательные bon, mauvais, haut, bas, fort, faux, juste, clair, cher, droit:

parler (répondre, répéter) haut – говорить (отвечать, повторять) громко

parler (répondre, répéter) bas – говорить (отвечать, повторять) тихо

coûter (vendre, payer, donner) cher – стоить (продавать, платить, дать) дорого

voir clair	– видеть ясно
chanter faux	– петь фальшиво
chanter juste	– петь правильно
aller (mener, regarder) droit	– идти (вести, смотреть) прямо
sentir bon	– пахнуть хорошо
sentir mauvais	– пахнуть плохо
sentir fort	– пахнуть сильно
crier (rire) fort	– кричать (смеяться) громко
douter fort	– сильно сомневаться
travailler ferme	– упорно работать
s'arrêter net	– резко остановиться
refuser net	– отказаться наотрез

Упражнение 2. Переведите следующие фразы.

1. Платье стоит дорого. _____
 2. Она говорит очень (très) тихо. _____
 3. Он громко кричит. _____
 4. Теперь (maintenant) мы упорно работаем. _____
-
5. Они смотрят прямо. _____
 6. Он очень недоволен и отказывается наотрез. _____
-
7. Вы любите петь, но поете фальшиво. _____
-
8. Ты говоришь слишком (trop) громко. _____
-
9. Вы наотрез отказываетесь усиленно работать. _____
-
10. Ты дорого даешь за эту картину. _____

1.3. Степени сравнения наречий

Les degrés de comparaison des adverbes

Наречия могут иметь степени сравнения, которые образуются, как и у прилагательных, с помощью служебных наречий **plus, moins, aussi**, стоящих перед наречием, и союза **que** после наречия – для сравнительной степени и

сочетания наречий *plus, moins* с определенным артиклем (в отличие от прилагательных, только мужского рода единственного числа) – для превосходной степени.

Положительная степень	Сравнительная степень	Превосходная степень
<i>vite</i> (быстро)	plus vite que moins vite que aussi vite que	le plus vite le moins vite

Сравнительная степень (примеры)

Il marche plus vite que moi.	Он идет быстрее меня.
Il marche moins vite que moi.	Он идет медленнее меня.
Il marche aussi vite que moi.	Он идет также быстро, как я.

Превосходная степень (примеры)

Il marche le plus vite de nous tous.	Он идет быстрее всех нас.
Il marche le moins vite de nous tous.	Он идет медленнее всех нас.

Наречия *bien, beaucoup, peu* имеют особые формы степеней сравнения.

<i>bien</i> хорошо	<i>mieux</i> лучше	le mieux лучше всего
<i>beaucoup</i> много	<i>plus</i> больше	le plus больше всего
<i>peu</i> мало	<i>moins</i> меньше	le moins меньше всего

N.B.! 1. Наречие **bien** имеет особую форму в сравнительной степени только при выражении большей степени качества, а при выражении меньшей или равной степени **bien** имеет обычную форму. Сравните:

Je danse mieux (moins bien, aussi bien) que lui.
Я танцую лучше (менее хорошо, также хорошо), чем он.

2. Наречие **mal** имеет особые формы сравнительной и превосходной степени **pis, le pis**, но они являются устаревшими для современного языка. Наречие **pis** встречается в основном в устойчивых сочетаниях: *de pis en pis* – все хуже и хуже; *tant pis* – тем хуже.

3. Русские наречия **больше, меньше, лучше** могут передавать сравнительную степень прилагательных и наречий. Французский язык имеет

для этого различные формы.

Запомните: сравнительная степень прилагательного относится к существительному, а сравнительная степень наречия – к глаголу. Сравните:

Эта работа лучше.	Он работает лучше.
(работа хорошая – лучше)	(работает хорошо – лучше)
Ce travail est meilleur (bon).	Il travaille mieux (bien).

Упражнение 3. а) Переведите следующие фразы.

1. Vous habitez plus loin que moi. 2. Vous arrivez au bureau plus tôt que moi. 3. Je parle moins vite que Robert. 4. Je parle mieux qu'Anne. 5. Il voyage plus que ses (ero) collègues. 6. Elles regardent la télé plus que les autres. 7. Tu écoutes la radio moins qu'André. 8. Ils travaillent mal aujourd'hui et nous travaillons mieux.

б) Измените фразы.

Модель: Il marche vite. – Il marche plus vite que Marie.

1. Vous parlez vite. – _____
2. Il arrive tard. – _____
3. Tu écoutes mal. – _____
4. Nous répondons vite. – _____
5. Je prononce bien. – _____
6. Ils travaillent beaucoup. – _____

с) Поставьте наречия в сравнительную или превосходную степень.

1. Vous parlez (vite) _____ que moi. 2. Il marche toujours (vite) _____ possible. 3. Tu arrives (tôt) _____ que d'habitude (обычно). 4. Elle téléphone (tard) _____ que d'habitude. 5. Ils arrivent toujours (tard) _____ possible. 6. Olga prononce (bien) _____ que Pierre. 7. Je travaille toujours (bien) _____ possible. 8. Il habite (près) _____ de la mère. 9. Elle parle français (bien) _____

que Robert. 10. Vous travaillez (peu) _____ que vos (ваши) amis. 11. Je voyage (beaucoup) _____ que mon (мой) ami. 12. Il prononce les mots (bien) _____ que la semaine dernière. 13. Vous travaillez (beaucoup) _____ et vous avez (peu) _____ de fautes que l'année dernière. 14. J'ai (peu) _____ de temps libre que mes (мои) collègues. 15. Vous avez (beaucoup) _____ de livres que votre (ваш) ami.

Упражнение 4. Дополните фразы.

• *plus, plus grand*

La maison de Jeanne est _____. La maison de Paul est _____ que la maison où (где) j'habite. Ces (эти) magasins sont _____. Vous achetez _____ que moi. Cette (этот) plage est _____ qu'en Bretagne.

• *moins, moins grand*

Le voyage dure (длится) _____ de deux jours. Vous voyagez _____. J'ai une maison _____. Je regarde la télé _____ que vous. Il travaille _____ que moi, il gagne (зарабатывает) _____ que nous tous (чем мы все).

• *mieux, meilleur*

Cet (эта) appartement est _____. Vous parlez _____ que moi. Vous avez une _____ place. Vous prononcez ce (это) mot _____.

• *plus mal, pis, plus mauvais, pire*

Le soir (вечером) je travaille _____. Il parle français _____ que l'anglais. Sa (его) prononciation est _____ que la prononciation de Pierre. Il parle encore (еще) _____ que vous.

1.4. Особенности употребления наречий Les particularités de l'emploi des adverbes

Beaucoup, très

Наречие **beaucoup** означает **много** и не может быть усилено никаким другим наречием: очень много – **beaucoup**; слишком много – **trop**; так много – **tant**. При некоторых глаголах, выражающих чувство, **beaucoup** имеет значение **очень**:

J'aime beaucoup ce livre. – Я очень люблю эту книгу.

Beaucoup употребляется при глаголе и существительном*, но никогда перед прилагательным: Il travaille beaucoup – он много работает.

Il a beaucoup de livres. – У него много книг.

Наречие **très** (очень) никогда не может относиться к глаголу и употребляется только перед прилагательными или наречиями:

Il est très malade. – Он очень болен.

Elle danse très bien. – Она очень хорошо танцует.

Упражнение 5. а) Измените фразы, употребив très или beaucoup.

Модель: Il est malade. – Il est très malade.

1. Vous aimez la musique. – _____

2. Elle danse bien. – _____

3. L'ami de Marie est un garçon sérieux. – _____

4. Le soir les camarades regardent la télé. – _____

5. Tu travailles. – _____

6. Nous sommes contents d'étudier le français. – _____

7. La jeunesse aime danser. – _____

8. Je suis heureux de vous voir. – _____

9. J'ai des livres intéressants. – _____

10. Il écoute attentivement le professeur. – _____

б) Переведите следующие фразы.

1. Они очень довольны работой.

2. Я очень люблю путешествовать.

3. Ты говоришь очень медленно.

* При существительном beaucoup всегда употребляется с предлогом de: beaucoup de temps, beaucoup de cahiers, beaucoup d'amis.

4. Брат очень любит слушать музыку.

5. Дом очень высокий.

6. Филипп очень хорошо поет.

7. Дети едят много мороженого (glace).

Jamais, toujours

Наречие **jamais** означает **никогда**:

Je n'oublie jamais votre histoire. – Я никогда не забываю вашу историю.

В предложении, где нет отрицания, **jamais** означает **когда-нибудь, когда-либо**:

Il est triste plus que jamais. – Он грустен более, чем когда-либо.

À jamais переводится **навсегда, навеки**. **Toujours** означает **всегда**:

Il est toujours gai. – Он всегда весел.

Упражнение 6. Переведите следующие фразы.

1. Она всегда грустная.

2. Ты весел более, чем когда бы то ни было.

3. Мы всегда готовы продолжить урок.

4. Вы взволнованы более, чем когда-либо.

5. Они всегда довольны и веселы.

Bien

Основное значение наречия **bien** – **хорошо**; но оно может иметь и другие значения. Перед прилагательным и наречием **bien** может переводиться как **очень**:

Je suis bien fatigué. – Я очень устал.

Перед существительным – как **много**:

Vous avez bien des fautes dans votre dictée. – В вашем диктанте много ошибок.

Упражнение 7. а) Измените фразы, употребляя наречие bien.

1. L'exercice n°1 est très simple. _____

2. Il est très content. _____

3. Il est déjà très tard. _____

4. J'ai beaucoup de cahiers. _____

5. Ils sont très heureux de vous voir (видеть вас). _____

6. C'est très aimable, monsieur. _____

б) Переведите следующие фразы.

1. Мы очень устали. 2. У вас много свободного времени. 3. Ты очень внимателен. 4. Она хорошо поет и танцует. 5. Они всегда хорошо работают. 6. Я очень взволнована.

Même

Наречие **même** означает **даже**:

Les observations, même justes, irritent Marc. – Замечания, даже справедливые, злят Марка.

При существительном **même** ставится перед артиклем:

Tous sont là, même les enfants. – Все здесь, даже дети.

При глаголе **même** ставится после глагола в простом времени:

Il pose même des questions. – Он даже задает вопросы;

после вспомогательного глагола в сложном времени и перед **pas** при отрицании*:

* Сложные времена будут рассмотрены в последующих юнитах.

Je lui ai même écrit. – Я ему даже написал.
Il ne m'a même pas répondu. – Он мне даже не ответил.

Упражнение 8. а) Переведите фразы.

1. Nous dînons toujours à la même heure. 2. Je pense à mon (моем) ami et même beaucoup. 3. Même ton (твой) ami est d'accord. 4. Je vous écoute et même très attentivement. 5. Même les enfants sont contents. 6. Il travaille et même beaucoup.

б) Переведите фразы.

1. Я доволен, я даже счастлив видеть (voir) Ирэн. 2. Она любит танцевать и даже очень. 3 Он смотрит телевизор и даже помногу. 4. Даже Мишель рассказывает интересную историю. 5. Он даже думает о друзьях. 6. Вы говорите по-французски и даже хорошо. 7. Мы даже предлагаем позвонить Мари. 8. Даже Анна остается в Париже.

Tout

Наречие **tout** означает **совсем, совершенно, очень, весь**, относится к прилагательному или наречию и стоит перед ним. **Tout** обычно не меняет формы:

Il parle tout bas. – Он говорит совсем тихо.
Ils sont tout heureux. – Они очень счастливы.

Однако перед прилагательными женского рода, начинающимися с согласной или h aspiré, оно согласуется в роде и числе:

Elle est toute rouge de honte. – Она вся покраснела от стыда.

Elle est toute honteuse.

Но: Elle est tout ému.

Elle est tout heureuse.

Упражнение 9. Употребите наречие *tout*.

1. Ils sont _____ différents. 2. Elles sont _____ différentes.
3. Elle est _____ heureuse et _____ fière des succès de son fils. 4. Elle parle _____ bas. 5. Ils rentrent chez eux _____ émus.
6. Ils marchent _____ doucement. 7. Elle est _____ triste. 8. Il regarde les traces _____ fraîches. 9. Ces (эти) livres sont encore _____ neufs. 10. Le garçon porte une blouse _____ neuve. 11. C'est une nuit d'août _____ chaude et _____ illuminée d'étoiles. 12. La fillette est encore _____ tremblante de peur. 13. Elles sont _____ honteuses. 14. Les enfants arrivent _____ blancs de neige. 15. Sa main est _____ blanche, _____ froide. 16. Ces (эти) grandes maisons sont _____ semblables.

b) Переведите.

1. Это (cela) совсем просто. 2. Они такие разные. 3. Дети остаются совсем одни. 4. Она еще совсем молодая. 5. Руки Агаты совсем холодные. 6. Они говорят совсем тихо. 7. Эти дома совсем одинаковые. 8. Я живу совсем рядом с институтом. 9. Она живет совсем одна. 10. Они совершенно серьезны.

Autant, aussi

Наречия *autant* и *aussi*, выражающие сравнение, имеют различную сочетаемость.

Autant	глагол существительное	Aussi	прилагательное наречие
--------	---------------------------	-------	---------------------------

Il travaille autant que moi.

Он работает столько же, сколько я.

Il a autant de livres que moi.

У него столько же книг, сколько у меня.

Il est aussi fort que moi.

Он такой же сильный, как я.

Il arrive aussi tôt que moi.

Он приезжает так же рано, как я.

Наречие **aussi** может иметь значение **тоже**, но только в утвердительных предложениях.

Je regarde la télé. – Moi aussi.

Я смотрю телевизор. – Я тоже.

Упражнение 10. Переведите фразы.

1. У него столько же ошибок, сколько у меня.
2. Ты работаешь, мы тоже.
3. Весной у нас столько же экзаменов, сколько зимой.
4. Они тоже опаздывают (être en retard).
5. У нее столько французских книг, сколько и русских.
6. У нас есть адрес Поля, у вас тоже.
7. Он путешествует столько же, сколько и его (son) брат.
8. Он такой же сильный и ловкий, как его друг.

Наречия “en” и “у”

Наречия **en** “откуда” и **у** “туда”, “тут”, “там” употребляются в значении обстоятельства, обозначая местонахождение, направление:

Nous **y** allons. – Мы туда идем.

Nous **en** sortons. – Мы оттуда выходим.

Наречия **en** и **у** являются служебными безударными формами, которые самостоятельно не употребляются, а встречаются только в сочетании с глаголами. **En** и **у** стоят перед глаголом в изъявительном наклонении.

Упражнение 11. а) Замените выделенные слова наречием en.

1. Je retourne **de Belgique**. _____
2. Il rentre **de Lyon** ce soir. _____
3. Je reviens **de Moscou** le 4 mars. _____
4. Tu sors **du Consulat français**. _____
5. Vous revenez **de Paris** le 15 avril. _____

б) Замените выделенные слова наречием у.

1. Il va **à l'Institut** à 8 heures du matin. _____
2. Il reste **au bureau** toute la journée. _____
3. Le ministre arrive **à Bruxelles** demain. _____
4. Nous rentrons **à Moscou** le 15 janvier. _____
5. Vous allez **à la gare** en voiture. _____

с) Замените выделенные слова наречиями en или у.

1. Mon ami travaille au **Ministère des Affaires étrangères**.

2. Il prend (ездит) le metro pour aller **au Ministère**, mais il revient (возвращается) **du Ministère** à pied. _____

3. Aujourd'hui je déjeune **au restaurant**. _____

4. Nous allons **à la gare** à midi (в полдень). _____

5. Nous revenons (возвращаемся) **de Marseille** le soir. _____

6. Tu restes **au bureau** toute la journée. _____

7. Vous descendez (выходите) **de taxi**. _____

Il y a

Безличный оборот **il y a** включает грамматическое подлежащее **il**, наречие **y** и третье лицо единственного числа глагола **avoir** – **a**. Оборот обычно вводит существительное с неопределенным артиклем; он переводится словами **есть, находится, имеется, стоит, лежит**, или опускается в переводе. Вопросительная форма оборота **il y a**: **Y a-t-il?**

Ici il y a une table.	–	Здесь (есть) стоит стол.
Y a-t-il une table ici?	–	Здесь стоит стол?
Il y a des livres sur la table.	–	На столе лежат (есть) книги.
Y a-t-il des livres sur la table?	–	На столе лежат книги?

Если в начале предложения стоит какое-либо иное подлежащее, оборот **il y a** использовать нельзя, в этом случае употребляется глагол **être**; сравните:

Ici il y a une table. – La table est ici.

Упражнение 12. а) Переведите фразы.

1. Он возвращается (rentrer) домой. – Он туда возвращается. 2. Они приезжают (arriver) из Парижа. – Они оттуда приезжают. 4. В университете много студентов и студенток. 5. Письма лежат на столе.

б) Поставьте фразы в вопросительной форме.

1. Il y a des articles sérieux ici. _____
2. Il y a des élèves studieux. _____
3. Il y a des stylos sur la table. _____
4. Il y a des affaires sérieuses. _____
5. Il y a des amis chez Ursule. _____

с) Поставьте оборот **il y a** или глагол **être**.

1. L'article _____ sur la table. 2. _____ des lettres sur la table.
3. _____ des articles sérieux. 4. L'article _____ difficile. 5. La dictée

_____ difficile. 6. _____ des dictées très difficiles. 6. Sa (ero) femme
 _____ sérieuse. 7. _____ des livres sérieux à la maison. 8. Anne
 _____ studieuse. 9. _____ des élèves studieux. 10. _____
 des animaux à la maison.

2. УКАЗАТЕЛЬНЫЕ ПРИЛАГАТЕЛЬНЫЕ LES ADJECTIFS DÉMONSTRATIFS

Указательные прилагательные (*adjectifs démonstratifs*) указывают на предметы или лица, о которых идет речь, выделяя их из ряда других предметов или лиц. Они являются служебными словами, которые, подобно артиклю, определяют род и число существительного.

Указательные прилагательные имеют следующие формы: **ce**, **cet** для мужского рода, **cette** для женского рода и **ces** для множественного числа обоих родов.

Единственное число		Множественное число для обоих родов
Мужской род	Женский род	
ce, cet этот	cette эта	ces эти

“Ce” употребляется перед существительным мужского рода, начинающимся с согласного или h придыхательного: ce livre, ce hamac.

“Cet” употребляется перед существительными мужского рода, начинающимися с гласного или h немого: cet élève, cet habit.

Указательное прилагательное всегда стоит перед существительным, к которому относится, или перед прилагательным, предшествующим существительному.

Как и артикль, указательное прилагательное повторяется перед каждым существительным и каждым прилагательным, которое не относится к одному и тому же предмету: J’achète **cette robe rouge** et **cette robe bleue**.

Наречия **ci** и **là** добавляются после дефиса к имени нарицательному для обозначения близости или отдаленности предмета, употребляемого с указательным прилагательным: *cet homme-ci*, *cette femme-là*.

Оборот c’est

C’ – усеченная форма указательного местоимения **ce** – это; **est** – 3^e лицо ед.ч. настоящего времени глагола être. Оборот **c’est** переводится на русский язык словом **это**:

C’est Hélène. – Это Елена. C’est difficile? – Это трудно?

Оборот **c'est** имеет множественное число: **ce sont**.

Сравните:

C'est un livre. Это книга.	Ce sont des livres. Это книги.
Est-ce un livre? Это книга?	Est-ce que ce sont de livres? Это книги?

Упражнение 13. а) Поставьте *ce* или *cette*. Дополните существительные прилагательными и введите их во фразы.

Модель: maison (f) → cette maison → Cette maison est très grande.

- robe (f) _____
- garçon (m) _____
- chambre (f) _____
- place (f) _____
- filles (f) _____
- livre (m) _____
- magasin (m) _____
- monsieur (m) _____
- travail (m) _____
- restaurant (m) _____
- voyage (m) _____
- café (m) _____
- histoire (f) _____
- ville (f) _____
- banque (f) _____

б) Дополните фразы указательными прилагательными *ce, cette, cet, ces*. Не забывайте делать согласование.

Ce livre est très intéressant. _____ histoire est _____
_____ livres sont _____ _____ histoires sont _____

* * *

_____ étudiant est allemand. _____ étudiante est _____
 _____ étudiants sont _____ _____ étudiantes sont _____

* * *

_____ acteur est très beau. _____ actrice est _____
 _____ acteurs sont _____ _____ actrices sont _____

Упражнение 14. а) Дополните фразы *c'est, ce sont, il est, elle est, ils sont*.

1. _____ Jean. _____ architecte. _____ un architecte espagnol.
2. _____ un footballeur. _____ Eric Cantona. _____ français.
3. _____ Mme Darmon. _____ ma (моя) concierge. _____ gentille.
4. _____ des amis. _____ grecs. _____ étudiants.

б) Переведите.

1. Это дом. – Это высокий дом. – Это высокий дом?

2. Это Сесиль. – Это Сесиль, она студентка. – Это Сесиль?

3. Это ребенок. – Это маленький ребенок. – Это маленький ребенок?

4. Это ученики. – Это внимательные ученики. – Это внимательные ученики?

5. Это письма. – Это интересные письма. – Это интересные письма?

6. Это Марк. – Это мой (mon) друг Марк. – Это мой друг Марк?

3. ПРИТЯЖАТЕЛЬНЫЕ ПРИЛАГАТЕЛЬНЫЕ ADJECTIFS POSSESIFS

Притяжательные прилагательные (*adjectifs possessifs*) показывают, что предмет или лицо, обозначенное существительным с притяжательным прилагательным, принадлежит кому-либо или чему-либо.

Притяжательные прилагательные изменяются в лице, роде и числе. Они согласуются в роде и числе с существительным, обозначающим принадлежащий предмет, и в лице и числе с существительным, обозначающим обладателя: *moi – mon livre, nous – notre livre, les étudiants – leurs livres*.

Существуют следующие формы притяжательных прилагательных:

Единственное число		Множественное число для обоих родов
мужской род	женский род	
mon ton son – père notre votre leur	ma ta sa – mère notre votre leur	mes tes ses – ami(e)s nos vos leurs

N.B.! 1. Необходимо обратить внимание на то, что во французском языке для каждого лица спрягаемого глагола употребляется соответствующая форма притяжательного прилагательного, т.е. во французском языке нет единой формы, как в русском языке местоимение *свой*:

Je prends mon cahier.
Я беру свою тетрадь.

Nous prenons nos cahiers.
Мы берем свои тетради.

Tu prends ton cahier.
Ты берешь свою тетрадь.

Vous prenez vos cahiers.
Вы берете свои тетради.

Il (elle) prend son cahier.
Он берет свою тетрадь.

Ils (elles) prennent leurs cahiers.
Они берут свои тетради.

2. Для благозвучия перед именем существительным женского рода, начинающимся с гласной или немой h, употребляются формы **mon, ton, son**: **son habilité, mon amie**.

Когда из контекста фразы ясно, кто является владельцем чего-либо, притяжательное прилагательное не употребляется:

Il a mal à la jambe. – У него болит нога.

Elle a perdu la mémoire. – Она потеряла память.

Существуют особые случаи употребления притяжательных прилагательных:

- a) при обращении к родственникам: **mon père, mon fils, mon oncle**;
б) для обозначения предмета или явления, ставшего регулярным: *Je prends mon café à 9 heures du matin. Elle a sa migraine. Il travaille à son français.*

Упражнение 15. а) Поставьте *mon, ma* или *mes*.

1. _____ père est blond. 2. _____ mère est brune. 3. _____
frère est roux. 4. _____ sœur est blonde. 5. _____ professeur est
châtain. 6. _____ parents sont beaux. 7. _____ amis sont braves.

б) Поставьте *son, sa, ses*.

- le père de Marie: son père.
la mère de Paul: _____
la voiture de Jean: _____
le vélo de la voisine: _____
le cahier de l'étudiante: _____
le livre du professeur: _____
l'adresse d'Ivan: _____
l'amie de François: _____

с) Проспрягайте.

Je suis chez **mon** cousin et **ma** cousine.

Tu _____

Упражнение 16. а) Употребите притяжательные прилагательные.

- Vous parlez à _____ professeur.
Nous écoutons _____ camarades.
J'aime _____ sœur.
Ces camarades arrivent avec _____ femmes.
Cet élève aime _____ école.

Tu demeures avec _____ mère.
Elle joue avec _____ petit frère et petite sœur.
Jules parle de _____ amis à _____ mère.
Elle salue _____ oncle.
Vous téléphonez à _____ parents.
J'arrive avec _____ amie.
Nous chantons avec _____ mère.

b) Переведите.

1. Я спрашиваю твой адрес у моих друзей.

2. Ты предлагаешь своим друзьям изучать французский.

3. Она ухаживает (soigner) за своими дальними родственниками.

4. Ты даешь своей сестре эту газету.

5. Она помогает своему отцу.

6. Он смотрит на твою сестру.

7. Мы говорим о своей двоюродной сестре.

8. Вы говорите о своей учительнице.

9. Они живут со своими родителями: со своим отцом и со своей матерью.

10. Вы думаете о своих контрольных работах.

LEÇON 2

УРОК 2

1. Личные местоимения Les pronoms personnels

Личные местоимения во французском языке делятся на приглагольные и самостоятельные. Приглагольные местоимения являются формами служебными, так как они всегда стоят при глаголе, и обычно под ударением не находятся. Вследствие этого они носят название личных **безударных** местоимений.

Самостоятельные личные местоимения всегда имеют собственное ударение и называются **ударными**.

2. Безударные местоимения Pronoms personnels atones

Безударные личные местоимения имеют различные формы, которые выполняют в предложении функцию подлежащего и прямого или косвенного дополнения:

Число	Лицо	Роль в предложении		
		Подлежащее	Прямое дополнение	Косвенное дополнение
Единственное число	1-е	je* – я	me – меня	me – мне
	2-е	tu – ты	te – тебя	te – тебе
	3-е м.р. ж.р.	il – он elle – она	le – его la – ее	lui – ему lui – ей
Множественное число	1-е	nous – мы	nous – нас	nous – нам
	2-е	vous – вы	vous – вас	vous – вам
	3-е м.р. ж.р.	ils – они elles – они	les – их	leur – им

Относительно форм безударных личных местоимений нужно заметить следующее:

1. Формы **nous, vous** являются общими как для выражения подлежащего, так и для выражения прямого и косвенного дополнения и отличаются друг

* Перед глаголами, начинающимися с гласного, формы je, te, le, la теряют свой гласный, который заменяется апострофом: j'écoute – я слушаю, il m'écoute – он меня слушает; tu l'aimes – ты его (ее) любишь.

от друга лишь по месту в предложении:

- а) подлежащее: **Nous** envoyons un colis. – Мы посылаем посылку.
- б) прямое дополнение: Il **nous** envoie chez le médecin. – Он посылает нас к врачу.
- в) косвенное дополнение: Il **nous** envoie un colis. – Он посылает нам посылку.

2. Формы **il, le** в некоторых случаях не заменяют существительных мужского рода и не имеют значения личных местоимений. Они называются местоимениями среднего рода (и будут рассмотрены ниже).

3. Значение и употребление безударных личных местоимений

Употребление форм

je	nous
tu	vous
il, elle	ils, elles

Эти формы употребляются в функции подлежащего. Употребление их при глаголе необходимо, чтобы отличать лицо глагола, так как во многих глагольных временах некоторые формы совпадают в произношении и/или орфографии. Например: je parle, il parle.

Эти местоимения стоят непосредственно перед глаголом в утвердительной форме и могут отделяться от него только отрицанием **ne** или безударным личным местоимением-дополнением:

- Je parle. – Я говорю.
- Je ne parle pas. – Я не говорю.
- Je le lui dis. – Я это ему говорю.

В вопросительном предложении при наличии инверсии безударное личное местоимение стоит после глагола (в сложном времени после вспомогательного глагола):

- Arrives-tu tard? – Ты приезжаешь поздно?
- Es-tu arrivé? – Ты приехал?

Упражнение 1. а) Проспрягайте глаголы.

travailler, étudier, écouter, parler, regarder, avoir, être, téléphoner, habiter, proposer, prononcer, décider



Употребление форм

me	nous
te	vous
le	les
la	leur

Местоимение-прямое дополнение (me, te, le, la, nous, vous, les) замещает существительное-прямое дополнение.

Il prononce le son. Il **le** prononce.

Он произносит звук. Он **его** произносит.

Il lance la balle. Il **la** lance.

Он бросает мяч. Он **его** бросает.

Il raconte ces histoires. Il **les** raconte.

Он рассказывает эти истории. Он **их** рассказывает.

Местоимение-прямое дополнение употребляется перед voici, voilà. Глагол в таких случаях не употребляется.

Me voici. – Вот и я.

La voilà. – Вот и она.

Les voici. – Вот они.

Местоимение-косвенное дополнение (me, te, lui, nous, vous, leur) замещает существительное-косвенное дополнение.

Je téléphone à Lucie. – Я звоню Люси.

Je **lui** téléphone. – Я ей звоню.

Местоимения-прямые дополнения и местоимения-косвенные дополнения всегда стоят между подлежащим (будь то существительное или местоимение) и глаголом:

Mon frère te regarde. – Мой брат на тебя смотрит.

Je lui téléphone. – Я ему звоню.

В вопросительном предложении местоимение-дополнение стоит перед глаголом:

Le vois-tu? – Видишь ли ты его?
Lui as-tu téléphoné? – Позвонил ли ты ему?

Упражнение 2. Замените прямое дополнение местоимением-прямым дополнением.

Модель: Il regarde **le film**. – Il **le** regarde.

Il regarde la fille. – _____

Elle lave une chemise. – _____

Nous regardons le garçon. – _____

Vous regardez le ciel. – _____

Ils achètent le livre. – _____

Elles écoutent les enfants. – _____

Je dessine la fontaine. – _____

Tu aimes les oiseaux. – _____

Il invite les amis. – _____

Elle adore les fleurs. – _____

Vous regardez la télé le soir. – _____

Nous écoutons la radio le matin. – _____

Tu gares ta voiture dans la rue. – _____

J'achète le journal dans un kiosque. – _____

Elle enlève ses chaussures dans l'entrée. – _____

Nous préparons le repas dans la cuisine. – _____

Упражнение 3. Замените косвенное дополнение местоимением-косвенным дополнением.

Модель: Il dit bonjour à **ses amis**. – Il **leur** dit bonjour.

Il parle à Max. – _____

Elle téléphone à Pierre. – _____

Je donne mon adresse à Simone. – _____

Tu téléphones à Marie. – _____

b) Переведите.

1. Он ищет тетради. – Он их ищет.

2. Она смотрит на детей. – Она на них смотрит.

3. Мы вас слушаем. – Вы на нас смотрите.

4. Они нас приглашают. – Мы их приглашаем.

5. Ты нас сопровождаешь (accompagner). – Мы тебя сопровождаем.

6. Они меня забывают (oublier). – Я их забываю.

7. Они вас любят. – Вы их любите.

8. Я ей звоню каждый вечер. – Она мне звонит каждый вечер.

9. Мы с ними говорим. – Они с нами говорят.

10. Мы ей покупаем платье. – Она ему покупает рубашку.

11. Ты им покупаешь хлеб. – Они ему покупают хлеб.

12. Я ей объясняю правило. – Мы ему объясняем правило.

4. Личные ударные местоимения Les pronoms personnels indépendants

Эти местоимения имеют только одну форму, общую для подлежащего и дополнения.

Лицо	Ед. число	Множ. число
1 ^е лицо	moi	nous
2 ^е лицо	toi	vous
3 ^е лицо м.р.	lui	eux
ж.р.	elle	elles

Все эти местоимения находятся всегда под ударением и употребляются либо самостоятельно без глагола, либо присоединяются к нему посредством предлога:

Je pense à lui. – Я думаю о нем.

Qui parle? – Lui. – Кто говорит? – Он.

Следует отметить, что формы **elle, elles, lui, nous, vous** являются общими как для безударных, так и для ударных местоимений и отличаются друг от друга лишь по своему употреблению в предложении. Сравните:

Местоимение безударное:

Elle chante. – Она поет.

Je **lui** téléphone. – Я ему звоню.

Местоимение ударное:

Qui chante? – Кто поет?

– **Elle.** – Она.

Qui téléphone? – Кто звонит?

– **Lui.** – Он.

Ударные личные местоимения часто употребляются с прилагательным **même** (сам): moi-même – я сам, lui-même – он сам.

5. Значение и употребление личных ударных местоимений

В предложении личные ударные местоимения могут выполнять функции подлежащего, прямого и косвенного дополнения именной части сказуемого.

1. В функции подлежащего ударное местоимение встречается в следующих случаях:
- для логического выделения подлежащего (если речь идет о лицах, а не о предметах):

Moi, je travaille beaucoup. – А вот я много работаю.
Lui, il arrive tard. – Что касается его, он приезжает поздно.
Eux aussi, ils étudient le français. – И они тоже учат французский.

 При выделении подлежащего, ударное местоимение может стоять и после всего предложения:

Tu es heureux, **toi**. – А ведь ты счастлив.
 - когда глагол имеет подлежащим существительное и местоимение или два местоимения, то вместо безударного местоимения употребляется ударное:

Mon frère et **moi**, nous arrivons tôt. – Мой брат и я (мы с братом) приезжаем рано.
Lui et toi, vous travaillez bien. – Он и ты (вы с ним) хорошо работаете.
 - в неполных предложениях, являющихся ответом на вопрос:

Qui parle? – Кто говорит?
Moi (je parle). – Я (т.е. я говорю).
 - при сравнении:

Il pense comme **toi**. – Он думает, как ты.
 Je suis plus grand que **lui**. – Я выше, чем он.
2. В функции дополнения личное ударное местоимение встречается в следующих случаях:
- если хотят выделить дополнение, выраженное безударным местоимением:

Tu l'aimes, **lui**. – Его ты любишь.
 - в неполных предложениях:

Qui voyez-vous? – **Lui**. – Кого вы видите? – Его.
 - в функции косвенного дополнения:

J'arrive sans lui (sans mon frère) – Я приезжаю без него (без моего брата).
3. В функции именной части сказуемого личное ударное местоимение встречается в сочетании с **c'est**: c'est moi, c'est toi, c'est lui, c'est elle, c'est nous, c'est vous, ce sont eux, ce sont elles. – “это я, это ты” и т.д.
- Ce sont eux qui arrivent. – Это они приезжают.

Запомните несколько глаголов, требующих
самостоятельных местоимений:

penser à qn	–	думать о ком-либо
aller	–	идти
courir	–	бежать
s'intéresser à qn	–	интересоваться кем-либо
s'adresser à qn	–	обращаться к кому-либо
Je pense à mon ami.	–	Я думаю о моем друге.
Je pense à lui.	–	Я думаю о нем.

Упражнение 5. Замените выделенные существительные ударными местоимениями.

1. Nous allons (идем) chez **Pierre**.

2. C'est **ma sœur** qui vous accompagne.

3. Nous sommes assis (мы сидим) près de **nos amis**.

4. Je suis au théâtre avec **mes cousins**.

5. J'achète ces fleurs pour **ma grand-mère**.

6. Ce sont **ses camarades** qui me regardent.

7. Le professeur est content de **ses élèves**.

8. Ce sont **Marie et Lucie** qui nous téléphonent.

Упражнение 6. а) Переделайте фразы, употребляя ударные местоимения.

1. Je frappe (стучу) à la porte. – C'est _____

2. Tu regardes la télé. – C'est _____

3. Il corrige (исправляет) nos fautes. – C'est _____

4. Elle demande son adresse. – C'est _____
5. Nous travaillons beaucoup. – C'est _____
6. Vous achetez des billets. – C'est _____
7. Ils donnent ce livre à Julie. – Ce sont _____
8. Elles sont en retard. – Ce sont _____

b) Поставьте соответствующие ударные местоимения там, где это необходимо.

Ma sœur, mon frère et _____, nous écoutons un nouvel opéra. 2. Ces voisins et _____, ils demandent un conseil. 3. Leurs enfants et _____, ils sont en long voyage. 4. Toi et _____, nous arrivons à Paris. 5. Votre fille et _____, vous pensez à _____. 6. Ta mère est malade, tu penses à _____.

Упражнение 7. Переведите следующие фразы.

1. Мой брат и я, мы очень любим музыку.

2. Мы говорим о ней. _____

3. Эти цветы для тебя и для нее. _____

4. Это он стучит в окно. _____

5. Я приезжаю в Париж без них. _____

6. Ты и он, вы работаете в банке. _____

7. Это она задает вопрос. _____

8. Кто там? (Qui est là?) Это ты, Виктор? – Да, это я.

9. Они тоже много путешествуют (voyagent).

10. Это ты исправляешь ошибки, а не я (non pas).

11. Я думаю как вы. _____

12. Она-то довольна. _____

13. А вот они счастливы. _____

14. И у него много друзей. _____

6. Независимое возвратное местоимение *soi* Le pronom réfléchi *soi*

Независимое возвратное местоимение *soi* употребляется только в 3-м лице и всегда отсылает к неопределенному лицу и, как правило, выполняет функцию косвенного дополнения с предлогами. Оно употребляется:

- a) когда подлежащее выражено существительным обобщенного значения:
L'aimant attire le fer **à soi**. – Магнит притягивает **к себе** железо.
L'égoïste ne pense qu'à **soi**. – Эгоист думает только **о себе**.
- b) когда подлежащее выражено неопределенными местоимениями *on**, *chacun*, *personne*, *tout le monde*:
On est toujours bien **chez soi**. – Дома всегда хорошо.
Chacun doit répondre **pour soi**. – **Каждый** должен отвечать **за себя**.
Tout le monde est occupé **de soi**. – **Все** заняты **собой**.
- c) когда сказуемое выражено безличным глаголом или оборотом:
Il faut** croire **en soi**. – **Нужно** верить **в себя**.
- d) с глаголом в инфинитиве:
Lutter contre **soi-même**. – **Бороться** с самим **собой**.
Avoir l'air content de **soi**. – **Иметь** **само**довольный вид.

Если местоимение отсылает к определенному лицу, то употребляется не возвратное местоимение, а независимое личное местоимение соответствующего лица (*lui*, *elle*, *eux*, *elles*):

Je suis contente **de moi**. – **Я** довольна **собой**.

Chacun de nous a quelque argent sur **lui**. – **Каждый из нас** имеет **с собой** сколько-нибудь денег.

Упражнение 8. Переведите.

1. Нужно быть уверенным в себе. _____
2. Нужно быть собой при любых обстоятельствах (en toutes circonstances).

3. Она всегда довольна собой. _____
4. Они устали, но довольны собой. _____

* *On* – неопределенно-личное местоимение, при котором глагол стоит в 3-м лице единственного числа. *On* употребляется в неопределенно-личных предложениях. На русский язык *on* с глаголом переводится неопределенно-личной формой глагола в 3-м лице множественного числа: *on dit* – говорят, *on raconte* – рассказывают.

** Безличный оборот **il faut** переводится как **надо, следует**.

5. Этот человек думает только (ne pense qu'à) о себе.

6. Она думает о нем больше, чем (que) о самой себе.

7. Эгоист думает только (ne pense qu'à) о себе.

7. Местоимение среднего рода "le" "Le" neutre

Приглагольное местоимение 3-го лица **le** может быть также нейтральным, неизменяемым. Оно употребляется:

1) в качестве прямого дополнения, замещая целое предложение. В этом случае оно равнозначно указательному местоимению **cela** (это):

Tu n'es pas contente, je le vois. (= je vois que tu n'es pas contente, je vois cela) – **Ты недовольна, я это** вижу.

2) в качестве именной части сказуемого, замещая прилагательное или существительное без артикля, передающие признак. В этом случае местоимение **le** следует переводить тем словом, которое оно заменяет:

Etes-vous **courageux**? – Je **le** suis.

Вы смелы? – Да, я смелый.

Упражнение 9. Употребите местоимение среднего рода "le".

Модель: Pierre est malade. – Pierre l'est.

1. Minna est belle. – _____

2. Tu es courageux. – _____

3. Je suis professeur. – _____

4. Sophie est actrice. – _____

5. Michel et Anne sont heureux. – _____

6. Vous êtes jeune. – _____

7. Nous sommes contents. – _____

8. Lui et elle, ils sont méchants. – _____

9. Toi et moi, nous sommes médecins. – _____

10. Toi et elle, vous êtes intelligents. – _____

11. Marie et Lucie sont riches. – _____

12. Moi, je suis dynamique. – _____

8. Место двух приглагольных местоимений-дополнений в предложении La place des pronoms conjoints compléments

Если к одному глаголу относятся два местоимения-дополнения (прямое и косвенное), то оба местоимения стоят перед глаголом и располагаются в следующем порядке:

1. Сначала **прямое** дополнение, а затем **косвенное**, если оба местоимения 3-го лица:

	Je donne	<u>mon adresse</u>	<u>à Max.</u>
		прямое женский род la	косвенное мужской род lui
	Je la lui donne.		

	Je montre	<u>ces lettres</u>	à <u>mes parents.</u>
		прямое ж.р., мн.ч. les	косвенное мн.ч. leur
	Je les leur montre.		

2. Сначала **косвенное** дополнение, а затем **прямое**, если местоимения разного лица:

	Il <u>me</u>	donne	<u>son adresse.</u>
	косвенное donner à qn		прямое, жен. род la
	Il me la donne.		

	Il <u>nous</u>	montre	<u>ces lettres.</u>
	косвенное montrer à qn		прямое жен. род, мн.ч. les
	Il nous les montre.		

Местоимения-дополнения, относящиеся к инфинитиву, располагаются в таком же порядке и ставятся непосредственно перед инфинитивом:

Je veux la lui donner.	–	Я хочу дать ему ее.
Il peut me la donner.	–	Он может мне ее дать.
Je peux les leur montrer.	–	Я могу показать их им.
Il veut nous les montrer.	–	Он хочет показать их нам.

Упражнение 10. Замените выделенные слова подходящим приглагольным местоимением.

1. Paul m'explique **cette règle**. _____

2. Je t'apporte ton **livre**. _____
3. On nous montre **ces documents**. _____
4. Je demande à Pierre **son numéro de téléphone**. _____
5. Jean montre sa collection à **ses nouveaux amis**. _____
6. Notre professeur me recommande **ces articles**. _____
7. On nous explique **la situation**. _____
8. Je donne **mon livre** à Agathe. _____
9. Nous leur racontons **cette nouvelle**. _____
10. Il veut (хочет) te réciter **ses nouveaux vers**. _____
11. Il faut raconter cette histoire à **ses camarades**. _____
12. Je vous chante **cette chanson**. _____
13. Ils vous jouent **cette scène**. _____
14. Tu demandes à **Michel sa nouvelle adresse**. _____
15. Vous m'apportez **mes notes**. _____
16. Vous donnez **ces billets à vos camarades**. _____

Упражнение 11. Замените дополнения-существительные дополнениями-местоимениями.

1. Tu expliques cette règle à Marc encore une fois (еще раз).

2. Vous donnez ces jeux aux enfants.

3. Vous me passez mes lunettes.

4. Elles nous racontent cette histoire.

5. Tu demandes cette photo à Minna et Christophe.

6. Je porte ces fruits à ma sœur.

7. Il donne cette lettre à sa mère.

8. Tu me rappelles leurs noms.

9. Nous vous laissons ces revues (журналы).

10. Ils cèdent (уступают) leur place à cette femme.

11. Michel pardonne ces fautes à Nathalie.

12. Elle raconte une histoire intéressante à son petit frère.

Упражнение 12. Переведите фразы.

1. Он рассказывает эту историю своим друзьям. Он ее им рассказывает.
2. Нам показывают (он + гл.) эти документы. Нам их показывают. 3. Ваш друг объясняет вам ваши ошибки. Он вам их объясняет. 4. Нужно показать эти письма его родителям. Нужно им их показать. 5. Они оставляют вам свой адрес. Они вам его оставляют. 6. Она покупает фрукты детям. Она их им покупает. 7. Я покупаю вам платье. Я вам его покупаю. 8. Ты объясняешь им правило. Ты им его объясняешь. 9. Он спрашивает у них совета. Он его у них спрашивает. 10. Она дает нам совет. Она нам его дает. 11. Она поет детям песню. Она им ее поет. 12. Вы играете нам вальс. Вы нам его играете.

LEÇON 3

УРОК 3

1. Приглагольные местоимения *en* и *y* Les pronoms adverbiaux *en*, *y*

Местоимения **en**, **y** могут заменять существительные (главным образом имена предметов) и целые предложения.

Местоимение **en** заменяет:

- 1) существительное, которое вводится предлогом **de**:

parler de qch → en parler;

être sûr de qch (быть уверенным в чем-либо) → en être sûr;

avoir besoin de qch (нуждаться в чем-либо) → en avoir besoin;

Vous parlez de ce problème → Vous en parlez.

Если говорить о лице, то чаще употребляется независимое личное местоимение с предлогом: de lui; d'elle, d'eux, d'elles.

- 2) существительное с неопределенным артиклем **un**, **une**, **des** (с предлогом **de** в отрицательном предложении);

J'ai des amis. → J'en ai.

Vous avez un stylo. → Vous en avez un.

Tu as une amie. → Tu en as une.

Elle n'a pas de livres. → Elle n'en a pas.

- 3) существительное с частичным артиклем:

Mangez-vous de la viande? – Oui, j'en mange.

Вы едите мясо? – Да, я ем мясо (я его ем).

- 4) существительное, перед которым стоит количественное наречие или количественное числительное. При этом наличие количественного показателя в утвердительном предложении обязательно:

Avez-vous beaucoup d'amis? – Oui, j'en ai beaucoup.

У вас много друзей? – Да, у меня много друзей (у меня их много).

5) целое предложение (в этом случае **en = de cela**):

Il arrive. J'en suis sûr.

Он приезжает. Я в этом уверен.

Упражнение 1. Переведите фразы. Объясните употребление *en*.

a) Il y a de la neige partout. Il y en a sur les montagnes. Il y en a dans les champs. Il y en a un peu sur les arbres. Il y en a beaucoup sur les toits.

b) 1. Vous mangez de la salade? – Oui, j'en mange. 2. Vous buvez du vin? – Oui, j'en bois. 3. Vous avez des enfants? – Oui, j'en ai.

c) 1. Il y a trois chaises. Il y en a trois. 2. Il y a beaucoup d'étudiants. Il y en a beaucoup.

d) 1. Vous parlez de votre travail? – Oui, j'en parle souvent. 2. Vous rêvez de votre famille. – Vous en rêvez. 3. Vous faites de la danse (заниматься танцами)? – Oui, j'en fais.

• • •

Местоимение **y** заменяет:

1) неодушевленное существительное с предлогом **à**:

Je travaille à mon roman. → J'y travaille.

Я работаю над своим романом. Я над ним работаю.

2) целое предложение; в этом случае **y = à cela**:

Tu veux partir? Je n'y consens pas.

Ты хочешь уехать? Я на это не согласна.

Упражнение 2. Переведите фразы. Объясните употребление *у*.

а) 1. Je pense à mon pays. J'y pense. 2. Elle arrive à la gare. Elle y arrive.
3. Vous pensez à ce voyage. Vous y pensez. 4. Je compte sur son aide. J'y
compte. 5. Je pense à ce que vous racontez. J'y pense. 6. Tu touches à ce vase.
Tu y touches. 7. Il m'oblige à te le refuser. Il m'y oblige.

**2. Место приглагольных местоимений
en и *у* в предложении
La place des pronoms *en*, *у***

Местоимения ***en*** и ***у*** ставятся непосредственно перед глаголом (в сложных временах перед вспомогательным глаголом):

Je parle de cette histoire. → J'en parle.
→ Je n'en parle pas.
→ En parles-tu?
Je pense à cette affaire. → J'y pense.
→ Je n'y pense pas.
→ Y penses-tu?

Местоимения ***en***, ***у*** – дополнения к инфинитиву – ставятся всегда перед ним:

Je dois en parler. – Я должен об этом поговорить.
Je ne veux pas *у* penser. – Я не хочу об этом думать.

В утвердительной форме повелительного наклонения ***en***, ***у*** стоят после глагола, в отрицательной форме – как обычно, перед глаголом.

Parlez-en! – Говорите об этом!
N'en parlez à personne. – Никому об этом не говорите.
Pensez-y! – Подумайте об этом!
N'y pensez pas. – Не думайте об этом.

Если в предложении, кроме ***en*** и ***у*** употреблены другие личные местоимения-дополнения, то ***en*** и ***у*** ставятся после всех других местоимений непосредственно перед глаголом:

Je lui en parle. – Я говорю ему об этом.

Когда при глаголе одновременно употреблены обе формы (**en, y**), то **y** предшествует **en**:

Il y a beaucoup de champignons dans la forêt. – В лесу много грибов.

Il **y en** a beaucoup dans la forêt. – В лесу их много.

Упражнение 3. Составьте фразы, употребляя *en*.

a) *Модель*: Vous buvez du thé? – Oui, vous en buvez.

1. Vous mangez des céréales? – _____

2. Vous mettez du lait? – _____

3. Vous écoutez du jazz? – _____

4. Vous faites de la gymnastique? – _____

5. Katia mange de la salade? – _____

6. Robert mange du fromage? – _____

7. Florence et Inès mangent des légumes? – _____

8. Anne achète de la glace? – _____

9. Les enfants achètent des bonbons? – _____

b) *Модель*: Il y a du thé. – Il y en a un peu (très peu, beaucoup).

1. Il y a du lait. – _____

2. Il y a du beurre. – _____

3. Il y a de la salade. – _____

4. Il y a du fromage. – _____

5. Il y a de l'eau. – _____

6. Il y a des céréales. – _____

7. Il y a de la glace. – _____

8. Il y a de la viande. – _____

9. Il y a du poisson. – _____

10. Il y a du vin. – _____

c) *Модель*: Les moustiques ont combien de pattes? (six)

– Les moustiques en ont six.

1. Il y a combien de ministres au gouvernement? (vingt) – _____

2. Les chameaux (верблюды) ont combien de bosses? (deux) – _____

3. Les chats ont combien de vies? (sept) – _____

4. Il y a combien de cigarettes dans un paquet? – _____

5. Vous avez des enfants? (trois) – _____

6. Vous avez un garage? (un) – _____

7. Vous avez des voitures? (deux) – _____

8. Vous avez des chats? (trois) – _____

Упражнение 4. Составьте фразы, употребляя у.

a) *Модель:* Vous allez (вы идете) à la montagne en été.
– Vous y allez en été.

1. Vous allez à la piscine le samedi. – _____

2. Vous allez à la mer en juillet. – _____

3. Vous allez au cinéma le dimanche. – _____

4. Vous allez au marché (рынок) le jeudi. – _____

5. Nous allons au bureau en voiture. – _____

6. Nous allons au restaurant à midi. – _____

7. Nous allons à l'Université avec plaisir. – _____

8. Je reste au bureau jusqu'à cinq heures. – _____

9. Je dîne "Chez Lulu" vers sept heures. – _____

b) *Модель:* Je suis dans une piscine. – On y nage.

1. Je suis dans un bureau. (travailler) – _____

2. Je suis dans un restaurant. (manger) – _____

3. Je suis à l'Université. (étudier) – _____

4. Je suis au casino. (jouer) – _____

5. Je suis au cinéma. (regarder le film) – _____

6. Je suis au marché. (acheter des légumes) – _____

7. Je suis dans une discothèque. (danser) – _____

Упражнение 5. Составьте фразы.

a) *Модель:* café/6 tasses: Anne boit **du café. Elle en boit six tasses** par jour.

1. pain/55 kilos: Les Français mangent _____
_____ par an.

2. lait/2 litres: Le bébé boit _____ par jour.

3. gymnastique/4 heures: Jules fait _____
_____ par semaine.

4. exercices/une dizaine: Les étudiants font _____
_____ par jour.

b) *Модель:* Je vais (я иду) chez le dentiste à 5 heures. **J'y vais à 5 heures.**

1. Il arrive à Paris. _____ passe quelques jours.

2. Je vais à la piscine. _____ à 5 heures.

3. Nous allons en Espagne. _____ en été.

4. Je vais chez mes parents. _____ pour une semaine.

5. Nous allons au cinéma. _____ à 20 heures.

Упражнение 6. а) Замените выделенные существительные местоимениями (en, y, le, la, les, lui, leur, à lui, à elle, à eux, à elles).

1. Je vous parle **de ce projet**. _____

2. Nous sommes satisfaits **de ce résultat**. _____

3. Elle pense toujours **à son rapport**. _____

4. Vous pensez à **vos parents**, ils sont déjà vieux. _____

5. Je demande à **mon ami** son adresse. _____

6. Cet étudiant a besoin **de ce professeur** pour traduire un texte. _____

7. Je suis heureuse **de vous voir**. _____

8. Nous profitons **de notre séjour en Irlande**. _____

9. Nous pensons à **nos vacances**. _____

10. Vous réfléchissez à **notre proposition**. _____

11. Tu participes à **cette conférence**. _____

12. Je suis prête à **raconter mon histoire**. _____

13. Il est fier **de connaître cet homme**. _____

14. Nous parlons **de ce projet**. _____

15. Vous expliquez **ce projet** à votre collègue. _____

16. Tu achètes **des revues**. _____

17. Vous emportez **toutes (все) vos affaires**. _____

18. Elle pense à **cette proposition**. _____

19. Ils examinent **ce projet**. _____

20. Vous pensez à **votre fils**. _____

21. Nous parlons **de cette rencontre** à nos collègues. _____

22. Je téléphone à **mon ami**. _____

23. Tu parles à **tes sœurs**. _____

b) Переведите следующие фразы.

1. У вас много книг; у вас их много.

2. Вы взвешиваете (peser) ваш багаж (vos bagages); вы его взвешиваете.

3. В университете много студентов; в университете их много.

4. У меня три брата; у меня их трое.

5. Он говорит с преподавателями; он с ними говорит.

6. Ты думаешь об этой книге; ты о ней думаешь.

7. Вы всегда думаете о вашей дочери; вы всегда о ней думаете.

8. Ему нужен (avoir besoin de) этот человек; он ему нужен.

9. Я покупаю конфеты; я их покупаю, и я их даю моему ребенку.

10. У меня два словаря; у меня их два, и я вам даю один.

11. Я покупаю эту газету; я ее покупаю.

12. Она любит кофе; она его любит, она его предпочитает чаю (préférer à).

13. В холодильнике (dans le frigo) есть молоко; в холодильнике 1 литр (un litre) молока.

14. Она любит своего младшего брата; она его любит, она на него смотрит, она его обнимает (embrasser) и она говорит о нем.

15. Они поднимаются (monter à) на Эйфелеву башню; они на нее поднимаются.

16. Вы едите хлеб; вы его едите.

3. Указательные местоимения Les pronoms démonstratifs

Указательные местоимения являются самостоятельными словами. Они замещают существительные, обозначающие предметы и лица, принимают их род и число.

Указательные местоимения могут быть мужского и женского рода, единственного и множественного числа. Существуют также указательные местоимения среднего рода, которые не изменяются и имеют общее значение **это**.

Среди указательных местоимений различают простые и сложные, включающие наречные частицы **ci** и **là**.

Форма	Единственное число			Множественное число	
	мужской род	женский род	средний род	мужской род	женский род
простые	celui	celle	ce	ceux	celles
сложные	celui-ci celui-là	celle-ci celle-là	ceci cela, ça	ceux-ci ceux-là	celles-ci celles-là

Простые формы указательных местоимений никогда не употребляются изолированно. Они всегда употребляются с определением, которое может быть выражено:

– придаточным относительным предложением:

Ce livre n'est pas **celui** *que je cherche*. – Эта книга – не та, которую я ищу.

– существительным или инфинитивом с предлогом **de**:

Montrez-moi votre cahier et **celui** (*le cahier*) *de votre ami*. – Покажите мне вашу тетрадь и тетрадь вашего друга.

Cet étudiant a un grand défaut, **celui** (*le défaut*) *de venir toujours en retard*.

– У этого студента один большой недостаток – он все время опаздывает.

В русском языке нет аналогичного употребления таких местоимений, в этом случае необходимо повторять существительное: Дайте мне *вашу тетрадь* и **тетрадь** *вашего друга*.

Указательные местоимения могут употребляться в тексте и не указывать на уже названное лицо или предмет:

Celui qui ne lit rien ne sait rien. – Тот, кто ничего не читает, ничего не знает.

Упражнение 7. а) Переведите фразы и проанализируйте употребление указательных местоимений.

1. Deux voitures sont garées devant la porte d'entrée: celle de mon voisin et celle de mon vis-à-vis. 2. Le bureau à gauche est celui du vice-ministre, le bureau à droite est celui du ministre lui-même. 3. Le secrétaire classe le courrier d'hier et celui du matin. 4. Voici la demande de M. Lanoux et celle de M. Dubois. 5. J'ai deux livres: celui de Pierre est intéressant et celui de Paul est triste. 6. Au lieu de mes lunettes je porte celles de Michel. 7. Elle trouve que votre sujet est mieux que celui de votre camarade. 8. Ces paysages sont bien différents de ceux des environs de Paris.

б) Замените пропуски простыми указательными местоимениями.

1. Voici mon portrait et voilà _____ de mon père. 2. Voici notre chambre et voilà _____ de nos parents. 3. Voici mes skis et voilà _____ de ma sœur. 4. Voici ses photos et voilà _____ de son amie. 5. Son écriture est plus belle que _____ de son frère. 6. Mes souliers sont plus chers que _____ de Michel. 7. Votre devoir est mieux fait que _____ de votre camarade.

Упражнение 8. Переведите фразы, употребляя простые указательные местоимения.

1. Эта книга интереснее, чем та, которую вы покупаете.

2. Он рассказывает о тех, кто помогает этим людям.

3. Я даю вам список тех, кто присутствует (qui sont présents) на этом собрании.

4. У него есть твой адрес и адрес твоего отца.

5. Это мое мнение, а это мнение моих товарищей.

6. Его история веселее, чем история его друзей.

7. Окна столовой выходят на улицу, окна кухни – во двор.

8. Его поезд приходит в Париж, а ее – в Лион.

9. Мы приглашаем тех, кто (qui) любит музыку.

10. Мишель звонит тем, кто помогает ему чинить (réparer) машину.

11. Я говорю с теми, кто учится в Университете.

12. Он доволен всеми теми (tous ceux), с кем (avec qui) он работает.

4. Сложная форма указательных местоимений

Сложные формы указательных местоимений (с частицами **ci** и **là**) являются независимыми и употребляются самостоятельно, без дополнительных слов.

Сложные указательные местоимения употребляются в следующих случаях:

а) при сравнении или противопоставлении двух лиц или предметов, находящихся в поле зрения говорящего, для выделения их среди других прочих.

Ce livre ne me plaît pas, je prends celui-là. – Эта книга мне не нравится, я беру ту.

De tous ces livres je choisis celui-ci. – Из всех этих книг я выбираю эту.

Celui-ci обозначает ближайший предмет, **celui-là** – более отдаленный от говорящего;

- б) при сравнении или противопоставлении лиц или предметов, не находящихся в поле зрения говорящего. **Celui-ci** обозначает в таком случае то, что было упомянуто в последнюю очередь:

J'aime l'opéra et le drame, mais je préfère **celui-ci** (*le drame*) à **celui-là** (*l'opéra*).
– Я люблю и оперу, и драму, но последнюю (драму) я предпочитаю первой (опере).

- в) самостоятельно (**celui-ci** означает *последний* – **ce dernier**):

Il aime beaucoup *son ami André*, **celui-ci** l'aide à faire les premiers pas dans le journalisme. – Он очень любит своего друга Андре, последний помогает ему делать первые шаги в журналистике.

Упражнение 9. Замените пропуски сложными указательными местоимениями.

1. Voici deux revues: prenez (prendre III гр. – брать) _____ et donnez _____ à vos collègues. 2. Il y a deux journaux sur cette table _____ est à moi et _____ est à vous. 3. Ces deux chambres sont libres: prenez _____ ou _____. 4. Quel (какую) livre préférez-vous (préférer – предпочитать): _____ ou _____? 5. Prenez ces deux chaises: _____ et _____.

Упражнение 10. Вставьте на место пропусков простые или сложные указательные местоимения.

1. Il y a beaucoup de livres dans ce magasin, j'achète _____ qui (которые) sont intéressants. 2. Ce livre est triste, il faut acheter plutôt _____. 3. Elle raconte cette histoire et _____ aussi. 4. Ce livre est à moi et _____ est à mon ami. 5. Voici mon livre et _____ est de notre professeur. 6. Il habite un autre appartement. _____ est peu confortable. 7. Vous trouvez une autre place parce que (потому что) _____ est peu commode. 8. Voici deux places: _____ qui est au balcon est plus commode et _____ qui est dans la loge est plus chère. 9. La jeune fille estime et aime beaucoup sa grand-mère, _____ adore sa petite fille. 10. Vous interrogez ces camarades-ci et nous interrogeons _____.

5. Указательные местоимения среднего рода Les pronoms démonstratifs neutres

Указательное безударное местоимение среднего рода **ce** употребляется:

- в функции грамматического подлежащего с глаголом **être** (*devoir + être, pouvoir + être*) в 3-м лице; при этом глагол согласуется в числе с именной частью сказуемого:

C'est moi. – Это я.
Ce sont mes amis. – Это мои друзья.
Ce doit être très curieux. – Это должно быть очень интересно.

- с относительными местоимениями **qui, que, dont**:

Ce qui l'intéresse c'est le cinéma. – То, что его интересует, – это кино.
Je n'ai pas entendu **ce que** vous avez dit. – Я не слышал того, что Вы сказали.
Je ne me rappelle pas **ce dont** vous m'avez parlé hier. – Я не помню того, что Вы мне вчера сказали.

Местоимения **ceci, cela, ça** употребляются самостоятельно, без определения:

Ceci est à moi, **cela** est à vous. – Это мне, это вам.
Ça ne me plaît pas. – Это мне не нравится.

Ça употребляется вместо **cela** в разговорном языке.

В предложении указательные местоимения могут выполнять функции подлежащего, именной части сказуемого, прямого или косвенного дополнения, обстоятельства, определения.

Упражнение 11. Вставьте на место пропусков указательные местоимения. Переведите фразы.

1. _____ est une surprise agréable.
2. _____ est une très belle ville.
3. Il me raconte _____ qu'il faut voir à Paris.
4. Il faut répéter _____.
5. Je pense à _____.
6. Je pense beaucoup à _____ que vous racontez (что вы рассказываете).
7. _____ est très désagréable!
8. _____ annonce une tempête.
9. _____ demande beaucoup de temps et de patience.
10. Vous gardez _____ et vous me donnez _____.
11. Le danger est grave, vous pensez à _____ ?

b) Переведите фразы.

1. Это очень интересно.
2. Это очень полезно.
3. Это очень любопытно.
4. Расскажите, что (que) вы смотрите.
5. Вы думаете об этом.
6. Это важнее,

чем то. 7. Вы объясняете, что (que) это очень просто. 8. Это его беспокоит. 9. Это для него слишком сложно (compliqué). 10. Это их очень утомляет (fatiguer).

Упражнение 12. Переведите фразы.

1. Для них это слишком просто. 2. Он дает эту книгу мне, а ту – тебе. 3. Ее рассказ интереснее, чем рассказ ее сестры. 4. Вот две машины: эта – моего отца, а эта – моя. 5. На столе две чашки: эта – вам, а та – мне. 6. Вот два места: это удобнее, а это дороже. 7. Квартира направо – квартира моего друга, а квартира налево – моего брата. 8. Он много думает об этом. 9. Он покупает вон то и вот это. 10. Ваше произношение лучше, чем произношение вашего коллеги. 11. Я посещаю (visiter) зарубежные страны: европейские страны и американские страны. 12. Я сравниваю (comparer) два дивана: этот удобнее, чем тот.

6. Притяжательные местоимения Les pronoms possessifs

Притяжательными местоимениями (*pronoms possessifs*) называются местоимения, которые употребляются вместо существительных, вводимых в речь притяжательными прилагательными:

Cette maison est plus confortable que **la mienne** (*que ma maison*).
Этот дом более комфортабельный, чем мой.

Личные местоимения	Притяжательные местоимения			
	мужской род		женский род	
	ед. число	мн. число	ед. число	мн. число
<i>je</i>	le mien	les miens	la mienne	les miennes
<i>tu</i>	le tien	les tiens	la tienne	les tiennes
<i>il (elle)</i>	le sien	les siens	la sienne	les siennes
<i>nous</i>	le nôtre	les nôtres	la nôtre	les nôtres
<i>vous</i>	le vôtre	les vôtres	la vôtre	les vôtres
<i>ils (elles)</i>	le leur	les leurs	la leur	les leurs

Притяжательные местоимения согласуются в роде и числе с существительным, которое они замещают, а в лице и числе с обладателем предмета. Отсюда два ряда форм. Перед притяжательным местоимением всегда стоит определенный артикль.

Ton frère est militaire, **le mien** (*mon frère*) est ingénieur. – Твой брат военный, мой (брат) инженер.

Je n'ai pas de *dictionnaire*, pouvez-vous me prêter **le vôtre** (*votre dictionnaire*)? – У меня нет словаря, вы можете одолжить мне ваш (словарь)?

Предлоги **à** и **de** сливаются с определенным артиклем, входящим в состав притяжательных местоимений, и образуют слитный артикль.

Je pense à mon fils et **au vôtre**. – Я думаю о своем сыне и о вашем.

Je leur parle de mes vacances, ils me parlent **des leurs**. – Я рассказываю им о моих каникулах, а они мне о своих.

Упражнение 13. Переведите фразы. Объясните употребление притяжательных местоимений.

1. C'est la faute de Simon, mais aussi la tienne. 2. Il refuse de donner les adresses, la vôtre aussi bien que la sienne. 3. Il pense au bonheur des autres et aussi au tien. 4. Sa chambre est au-dessus de la nôtre. 5. Notre maison de campagne se trouve (находится) plus loin de Moscou que la leur. 6. Voilà les cigarettes. Merci, j'ai les miennes.

Упражнение 14. а) Замените слова в скобках притяжательными местоимениями.

1. Voici ton parapluie et voilà _____ (mon parapluie). 2. Voici mon exemplaire et voilà _____ (son exemplaire). 3. Voici sa carte d'étudiant et voilà _____ (ta carte). 4. Voici leur rayon et voilà _____ (notre rayon). 5. Voici tes lunettes et voilà _____ (mes lunettes). 6. Voici nos manuels et voilà _____ (leurs manuels). 7. Voici vos skis et voilà _____ (nos skis). 8. Voici notre achat et voilà _____ (leur achat). 9. Voici son stylo et voilà _____ (votre stylo). 10. Voici mes souliers et voilà _____ (vos souliers).

б) Употребите подходящее по смыслу притяжательное местоимение.

1. Votre robe est pareille à _____. 2. Ma cravate coûte un rouble, et _____ combien coûte-t-elle? 3. Lili est heureuse, la meilleure composition est _____. 4. Vous pensez que ce chapeau est _____. 5. Sa sœur cadette et _____ jouent toujours ensemble. 6. Cette chambre est _____. 7. Il approche son fauteuil de _____. 8. Ils sont très fiers: la meilleure équipe est _____. 9. Nos vacances sont terminées, _____ touchent aussi à leur fin. 10. Vous savez mon nom, mais moi je ne sais pas (я не знаю) _____. 11. Je suis très content de mes élèves, et vous êtes satisfait de _____.

Упражнение 15. Переведите фразы.

1. Я сравниваю (comparer) его почерк с моим.

2. Я даю тебе мою ручку, а ты мне свою.

3. Это мой карандаш, а это ваш.

4. Я критикую его предложение, твое лучше.

5. Твоя корзина легче, их – тяжелее.

6. Это его очки, а вот ваши.

7. Вот наши документы: мои – на столе, ее – в ящике стола.

8. Ваш рассказ похож на его.

9. Вы думаете о вашем будущем, а они о своем.

10. Ваш поезд приходит в 6 часов, а мой позже.

11. Учитель исправляет мои ошибки и твои.

12. Она говорит о своих родственниках, а они – о своих.

LEÇON 4

УРОК 4

НЕОПРЕДЕЛЕННЫЕ МЕСТОИМЕНΙΑ И ПРИЛАГАТЕЛЬНЫЕ LES PRONOMS ET LES ADJECTIFS INDÉFINIS

1. Неопределенное местоимение *on*

Местоимение **on** всегда 3-го лица мужского рода и употребляется только в роли подлежащего. Оно может означать одно или несколько лиц.

2. **Quelque chose** (местоимение), **quelque** (прилагательное)

Неопределенное местоимение **quelque chose** (что-то, что-нибудь) замещает только предметы и может выполнять различные функции:

Quelque chose ne marche pas. – **Что-то** не ладится. (*подлежащее*)

Il faut faire **quelque chose**. – Нужно **что-то** делать. (*прямое дополнение*)

Местоимение **quelque chose** всегда мужского рода.

Quelque – прилагательное, в отличие от неопределенных артиклей, указывает на большую степень неопределенности. Сравните:

J'ai besoin d'**un** manuel de français. – Мне нужен учебник французского языка.

J'ai besoin de **quelque** manuel de français. – Мне нужен какой-нибудь учебник французского языка.

В отличие от неопределенного местоимения, неопределенное прилагательное **quelque** изменяется по числам:

Il a terminé ses études il y a **quelques** années.

Он закончил учебу несколько лет назад.

Запомните:

quelque part – где-то, где-нибудь, кое-где quelque chose – что-то, что-нибудь
--

3. **Quelqu'un** (м.р., ед.ч.), **quelqu'une** (ж.р., ед.ч.), **quelques-uns** (м.р., мн.ч.), **quelques-unes** (ж.р., мн.ч.)

Quelqu'un и **quelqu'une** указывают только на лица. **Quelqu'un** и **quelqu'une** переводятся на русский язык как **кто-то**, **кто-нибудь**.

Quelqu'un marche dans la chambre voisine. – **Кто-то** ходит в соседней комнате.

Y a-t-il **quelqu'un** dans la chambre voisine? – Есть **кто-нибудь** в соседней комнате?

Формы множественного числа **quelques-uns** и **quelques-unes** – **некоторые, несколько** – могут представлять лица и предметы.

Quelques-uns de mes amis me conseillent de partir. – **Некоторые** из моих товарищей советуют мне уехать.

J'aime bien **quelques-unes** de vos dernières poésies. – Мне очень нравятся **несколько** ваших последних стихотворений.

Упражнение 2. Замените пропуски неопределенным прилагательным *quelque* в сочетании с одним из следующих существительных.

l'espoir, la fraîcheur, le temps, l'effet, l'émotion, l'intérêt, la nouvelle, le livre.

1. Il est sûr que cette lettre lui annonce _____.
2. Le médecin pense qu'il y a encore _____.
3. Il demeure à Moscou depuis _____.
4. Ce problème présente _____.
5. Le vent qui souffle apporte _____.
6. Il éprouve _____ quand il pense à leur prochaine rencontre.
7. Paul ne passe pas devant les bouquinistes sans acheter _____.
8. L'entrée inattendue de Jacques provoque _____.

Упражнение 3. Переведите фразы.

1. Некоторое время они идут в тишине. 2. Я провожу несколько погожих дней (beaux jours) в деревне. 3. Кто-то входит в комнату Шарля. 4. Вот несколько последних романов этого писателя. 5. Есть много статей (article) на эту тему (sujet), у меня тоже есть несколько. 6. Он поет некоторые из этих песен. 7. Ему кое-что нужно: ручку и карандаш, например (par exemple). 8. Где-то плачет ребенок. 9. Он всегда рассказывает мне какую-нибудь забавную историю из своей жизни. 10. Некоторые из его рассказов очень интересные. 11. В этом что-то есть. 12. Где-нибудь здесь есть ошибка. 13. Он рассказывает мне в нескольких словах свою грустную историю. 14. Кто-то из его друзей говорит с Катрин. 15. Она смотрит на меня с некоторым интересом.

**4. Chacun, chacune (неопределенные местоимения),
chaque (прилагательное)**

1. **Chacun** в обобщенном значении – **каждый, любой человек**, указывает на лица и употребляется только в мужском роде:

Chacun pour soi. – **Каждый** за себя.

Представляя конкретное существительное, лицо или предмет, оно согласуется с ним в роде:

Chacune d’elles annonce une bonne nouvelle. – **Каждая** из них сообщает хорошую новость.

Chacun de nous travaille beaucoup. – **Каждый** из нас много работает.

2. **Chaque** – прилагательное употребляется только в единственном числе и переводится **каждый, любой**:

Il s’arrête à chaque pas. – Он останавливается на каждом шагу.

Упражнение 4. Проанализируйте употребление *chaque* и *chacun* и переведите фразы на русский язык.

1. Chacun de nous parle bien français. 2. Chaque saison a ses beautés.
3. Chaque robe coûte cent francs. 4. Ces robes coûtent cent francs chacune.
5. Chacun pour tous et tous pour chacun. 6. A chaque oiseau son nid est beau.
7. De chacun selon ses capacités, à chacun selon ses besoins.

Упражнение 5. а) На место пропусков вставьте *chacun* или *chaque*.

1. _____ a son caractère. 2. _____ enfant a son caractère.
3. Vous donnez à _____ ce qu'il préfère. 4. Vous donnez à _____
élève un devoir différent. 5. On nous donne à _____ un devoir différent.
6. _____ jour nous apporte de nouvelles surprises. 7. Les pièces qu'habitent
les amis ont deux fenêtres _____. 8. Minna réplique à _____
observation de Christophe. 9. Elles arrivent trop tard, mais nous trouvons une
place pour _____. 10. _____ de nous a sa façon de travailler.

б) Напишите 5 фраз со словом «*chacun*» и 5 – со словом «*chaque*».

5. Autre (прилагательное и местоимение)

Неопределенное прилагательное **autre** означает **другой, иной**. Оно всегда занимает место перед существительным и может употребляться с артиклем или каким-либо детерминативом:

une autre pièce, mon autre frère, cet autre exemple.

Употребление артикля (определенного или неопределенного) перед существительным, стоящим после прилагательного **autre**, подчиняется основному правилу.

Tu me donnes un autre livre.
Ты даешь мне другую книгу.
(какую-нибудь другую)

Tu me donnes l'autre livre.
Ты даешь мне другую книгу.
(другую, вторую из двух)

Tu me donnes d'autres livres.
Ты даешь мне другие книги.
(какие-нибудь другие)

Tu me donnes les autres livres.
Ты даешь мне остальные книги.
(все другие, те другие)

Примечание.

Прилагательное **autre** употребляется перед существительными **jour** и **soir** с определенным артиклем и имеет значение – прошлый, недавний.

l'autre soir – в прошлый вечер, как-то (недавно) вечером

l'autre jour – на днях, недавно

Упражнение 6. Переведите фразы.

1. Я сдаю (passer) экзамен сегодня, другие студенты сдают его завтра.
2. Его дом похож (ressembler) на другие крестьянские дома.
3. В другой комнате много места.
4. Есть другой вход в парк.
5. Они живут на другом конце (côté) города.
6. Ты покупаешь другие ботинки.
7. У нас другое мнение по этому вопросу (sujet).

• • •

Autre – м е с т о и м е н и е всегда употребляется с артиклем:

1. **L'autre** означает **другой из двух, второй**:

J'ai deux livres: le premier est intéressant, **l'autre** est passionnant. – У меня две книги: одна интересная, другая (вторая) захватывающая.

2. **Les autres** употребляется в значении **другие, остальные**:

Il faut penser **aux autres**. – Нужно подумать **о других**.

3. **Un autre** (une autre, d'autres) означает **кто-нибудь, какой-нибудь, другой (другие)**:

Vous cédez votre place à un autre. – Вы уступаете свое место другому.

Je le propose à d'autres. – Я предлагаю это другим.

4. Очень широко употребляется сочетание форм **l'un ... l'autre** (l'une ... l'autre, les uns ... les autres, les unes ... les autres). Эти местоимения могут различным образом соединяться между собой:

l'un et l'autre – тот и другой

ni l'un ni l'autre – ни тот ни другой

l'un ou l'autre – тот или другой

Сочетание **l'un l'autre (les uns les autres), l'un à l'autre, l'un de l'autre, l'un après l'autre** и т.д. выражают значение взаимности действия (**друг друга**) и употребляются при глаголе в качестве прямых и косвенных дополнений. В последнем случае предлог ставится перед **autre**:

Ils aident l'un l'autre. – Они помогают друг другу.

Elles courent les unes après les autres. – Они бегают друг за другом.

Упражнение 7. Дополните фразы местоимениями *un autre, l'autre, les autres*.

1. Cette collection n'est pas complète, nous la remplaçons par _____.
2. Dans la salle il y a beaucoup d'enfants; les uns jouent aux cubes _____ regardent les images. 3. Tu penses à _____. 4. Ils ne sont pas d'accord: l'un préfère la mer, _____ les montagnes. 5. Seul cet enfant est dehors (на улице), _____ sont déjà à la maison. 6. Tu as la mauvaise habitude de réjeter tes fautes sur _____.

Упражнение 8. Переведите фразы.

1. Они недовольны друг другом. 2. Вы помогаете друг другу. 3. Одни любят деревню, другие город. 4. Пьер и Мишель дома, остальные еще в институте. 5. Один мой брат играет на гитаре, другой на пианино. 6. Они не уступают друг другу. 7. В этом парке два входа: один около метро, другой около моста. 8. Она посылает (elle envoie) одно письмо, потом другое. 9. Вот два стула: один для тебя, другой для Жака. 10. Ты думаешь, что (que) эти вопросы интересуют (intéresser) других. 11. Они всегда думают друг о друге.

6. Certain (прилагательное и местоимение)

Неопределенное прилагательное **certain** означает **некий, некоторый**. Оно изменяется в роде и числе и всегда стоит перед существительным. Если прилагательное **certain** употребляется в единственном числе, то ему предшествует неопределенный артикль, если во множественном, то употребляется без артикля.

Ces sketches doivent assurer le succès d'une certaine Baby Mamour. – Эти скетчи должны обеспечить успех некой Бэби Мамур.

Il marche à une certaine distance de ses amis. – Он идет на некотором расстоянии от своих друзей.

Elle parle non sans une certaine ironie. – Она говорит не без некоторой иронии.

Je me rappelle certains détails de cette histoire. – Я помню некоторые подробности этой истории.

Примечание. Если «**certain**» употреблено после существительного, то является качественным прилагательным и означает «достоверный, верный, несомненный, бесспорный»:

Nous le savons de source certaine. – Мы знаем это из достоверных источников.

Ce fait est certain. – Этот факт несомненен (или достоверен).

Местоимение **certain (certains)** употребляется только во множественном числе. Без дополнения оно указывает на лица, с дополнением – на лица и предметы.

Certains переводится словами **некоторые, кое-кто**:

Certaines de ses amies lui reprochent de ne pas être sincère. – Некоторые (кое-кто) из ее подруг упрекают ее в неискренности.

Son visage exprime une telle confusion (= une si grande confusion) que j'ai pitié de lui. – Его лицо выражает такое (такое сильное) смущение, что мне жаль его.

2. **Tel** может иметь указательное значение (= **ce**) . Тогда оно является синонимом к **pareil, semblable** и переводится словами **такой, подобный**. В этом случае **tel** предшествует неопределенный артикль или предлог **de** (как перед любыми качественными прилагательными, употребленными с существительными):

Tout vaut mieux qu'une telle mesure (такая, подобная).

Tout vaut mieux que de telles mesures.

3. **Tel** служит также для выражения сравнения в поговорках, в нравоучительных предложениях, где оно удваивается и употребляется без артикля. В таких предложениях **tel... tel** переводится **каков ... таков: tel père, tel fils**.

4. **Tel** может иметь неопределенное значение, как, например, в выражении **tel ou tel (тот или иной)**. В таком смысле **tel** употребляется без артикля.

Dans telle ou telle circonstance les abeilles se conduisent envers leur reine de telle ou telle façon.

5. Прилагательное **tel** в сочетании с **que** уточняет, развивает предыдущий термин, ставя его в пример, или используется при перечислении:

Un homme tel que vous ne peut l'ignorer. – Такой человек, как вы, не может этого не знать.

On y joue les auteurs les plus différents, tels que Racine, Molière, Hugo, Shakespeare, Tchekhov. – Там играют самых различных авторов, таких как (как, например) Расин, Мольер, Шекспир, Чехов.

М е с т о и м е н и е **tel** употребляется только в единственном числе. Оно может иметь указательный смысл и переводится в этом случае словами **тот, кто:**

Tel rit vendredi qui dimanche pleurera. = Celui qui rit vendredi, dimanche pleurera. – Тот, кто смеется в пятницу, в воскресенье будет плакать.

Этот случай употребления **tel** характерен для поговорок.

В форме **un tel (такой-то)** это местоимение употребляется вместо имени собственного, чтобы не уточнять лицо, о котором идет речь: monsieur un tel, madame une telle.

Упражнение 10. Переведите фразы.

1. Я готов к такому разговору. 2. Таков результат нашего спора. 3. С подобным характером трудно найти друзей. 4. Вы умный человек и повторяете такие вещи! 5. Таковы факты. 6. Ее лицо выражает (exprimer) такое сильное

Je ne cherche **rien**. – Я **ничего** не ищу.

Elle ne parle **à personne**. – Она ни с кем не говорит. (*косвенное дополнение*)

Elle ne pense **à rien**. – Она **ни о чем** не думает.

При отсутствии отрицания **personne** и **rien** могут употребляться в значении **кто-либо, что-либо**:

Y a-t-il **personne** ici qui parle russe? – Есть здесь **кто-нибудь**, кто говорит по-русски?

Avez-vous vu **rien** de plus beau? – Вы видели **что-либо** более прекрасное?

Неопределенное прилагательное **nul (nulle)** имеет отрицательный смысл и переводится **ни один, никакой**.

В отрицательных предложениях с прилагательным **nul** вторая часть отрицания отсутствует.

Il ne donne **nulle** réponse. – Он не дает **никакого** ответа.

Nul homme ne peut le faire. – **Ни один** человек не может этого сделать.
nulle part – нигде, никогда

Упражнение 12. Переведите фразы; если возможно, дайте несколько вариантов.

1. Никто из нас не забывает (oublier) этого путешествия. 2. Никто из моих друзей ему не звонит. 3. Ни один из нас не учит немецкий язык. 4. Он не помогает никому из нас. 5. Ничто их не удивляет (étonner). 6. Никто этого не отрицает (nier qch). 7. Они никому не помогают. 8. У нее три дочери, и ни одна из них на нее не похожа. 9. Вот несколько платьев, я ни одно не покупаю. 10. У вас нет никаких причин его подозревать (soupçonner qn). 11. Результат нулевой. 12. Я его спрашиваю. – Никакого ответа.

9. Tout

Tout может быть прилагательным, местоимением и наречием.

Tout в единственном числе является м е с т о и м е н и е м среднего рода и означает **все**.

В предложении **tout** может быть подлежащим, прямым и косвенным дополнением.

- | | | |
|-------------------------|---|---|
| Tout est prêt. | – | Все готово. (<i>прилагательное</i>) |
| Il comprend tout. | – | Он все понимает. (<i>прямое дополнение</i>) |
| Il est capable de tout. | – | Он способен на все. (<i>косвенное дополнение</i>) |

В простых временах **tout** стоит после глагола, в сложных – между вспомогательным и спрягаемым.

- | | | |
|--------------------------|---|-------------------------|
| Il oublie toujours tout. | – | Он всегда все забывает. |
| Il a tout oublié. | – | Он все забыл. |

Если **tout** является дополнением инфинитива, то ставится перед ним:

- | | | |
|---------------------------|---|---------------------------|
| Il faut tout recommencer. | – | Нужно все начать сначала. |
|---------------------------|---|---------------------------|

Если при инфинитиве имеется еще личное местоимение, то **tout** ставится также перед ним:

- | | | |
|---------------------------|---|-----------------------------|
| Je veux tout te raconter. | – | Я хочу все тебе рассказать. |
|---------------------------|---|-----------------------------|

Упражнение 13. Переведите фразы.

1. Все ясно. 2. Все готово. 3. Это всё. 4. Она готова на все. 5. Он способен на все. 6. За все ответственен я. 7. Его приезд меняет (*changer*) все. 8. Это еще не все. 9. Нужно (*il faut*) все изменить. 10. Это всё меняет. 11. Всё это его не интересует. 12. Всё возможно.

• • •

Местоимения **tous** [tus], **toutes** означают **все**. В предложении они могут быть подлежащим, прямым и косвенным дополнением.

Tous sont présent. – **Все** присутствуют.
Toutes sont là. – **Все** (о сущ. жен. рода) здесь.
Je réponds de **tous**. – Я отвечаю за **всех**.

Tous, toutes могут быть приложением.

Ces livres sont tous intéressants. – Эти книги все интересные.
Ce sont mes amis, tu les connais tous. – Это мои друзья, ты их всех знаешь.

Упражнение 14. Переведите фразы.

1. Все уверены в победе. 2. У нас есть правило: один за всех и все за одного. 3. У них у всех очень хорошее произношение. 4. Всех их приглашают в театр. 5. В нашей группе пять девушек. Все они симпатичные. 6. Мы все вместе думаем об этом. 7. Мы все живем в одном доме. 8. Это нас всех очень удивляет. 9. Это очень красивые цветы, мне хочется все их купить. 10. Я встречаю (rencontrer) их всех. 11. Мы все ему прощаем (pardonner) его поступок. 12. Они все бросаются (se précipiter) нам навстречу (rencontre f). 13. Вдруг все начинают кричать.

• • •

Значение прилагательного **tout** зависит от наличия или отсутствия артикля перед существительным, которому предшествует **tout**, и от вида артикля (определенный или неопределенный).

Tout, стоящее перед существительным с определенным артиклем или детерминативом, означает **весь**.

Il veut savoir toute la vérité.
Он хочет знать всю правду.
Tu achètes tous ces livres.
Ты покупаешь все эти книги.

Примечание. В выражениях «*весь день (вечер), год, все утро*» с прилагательным **tout** употребляются существительные **la journée, la soirée, la matinée**.

Nous l'attendons toute la journée. – Мы ждем его весь день.
J'y pense toute la soirée. – Я думаю об этом весь вечер.

Tous и **toutes** усиливают значение субстантивированных числительных:

tous (toutes) les deux – оба (обе)
tous (toutes) les trois – все трое и т.д.

Употребленные во множественном числе перед словами, обозначающими время и расстояние, **tous** и **toutes** указывают на периодичность и переводятся словами **каждый, каждые**.

tous les dix pas (cent mètres)	через каждые 10 шагов (сто метров)
tous les soirs (matins)	каждый вечер (утро)
tous les jours	каждый день
tous les deux jours	через день (каждые 2 дня)
tous les dimanches	каждое воскресенье
tous les quinze minutes	каждые 15 минут
tous les 24 heures	каждые сутки
tous les fois (que)	каждый раз (как, когда)

Прилагательное **tout**, стоящее перед существительным с неопределенным артиклем, означает **целый**.

C'est tout un problème.	Это целая проблема.
Il passe dans cette île toute une année.	Он проводит на этом острове целый год.
tout le mois	весь месяц
tout un mois	целый месяц
toute la collection	вся коллекция
toute une collection	целая коллекция

Прилагательное **tout**, стоящее перед существительным без артикля, означает **всякий, каждый, любой**:

Il agit contre **toute** logique. – Он действует вопреки **всякой** логике.

Упражнение 15. Переведите фразы.

1. Я занят все утро. 2. Я свободен весь вечер. 3. Весь год он проводит в деревне. 4. У нее три дочери, и все похоже на нее. 5. Они возвращаются (rentrer) поздно; оба устали. 6. Мы оба сдаем экзамены. 6. Каждые 15 минут он смотрит в окно. 7. Он мне звонит каждый день. 8. Он меня встречает (rencontrer) через день. 9. Он проводит целый месяц у моря. 10. Он думает целый день. 11. Это для него целое приключение. 12. Всю неделю стоит хорошая погода. 13. В течение двух дней больной ничего не ест. 14. Он проводит (passer) целый месяц в горах. 15. Мои французские книги занимают целую полку. 16. Он произносит целую речь. 17. Это для него целое дело. 18. Всю неделю стоит плохая погода. 19. Вся группа недовольна его поведением. 20. Всякая работа имеет свои трудности (difficulté f).

10. Môme (прилагательное)

Прилагательное **môme** употребляется с существительными и местоимениями, с которыми согласуется в числе.

Смысл прилагательного **môme** зависит от того, стоит оно перед или после существительного.

Если **môme** стоит перед существительным, то оно употребляется с артиклем и переводится на русский язык словами: **тот же, тот же самый, один и тот же, одинаковый**.

Mon frère et moi, nous travaillons à la môme usine. – Мой брат и я, мы работаем на одном (и том же) заводе.

Nous avons les mêmes intérêts. – У нас одинаковые интересы.

Примечание. Выражение **la même chose** переводится на русский язык словами: **то же самое, одно и то же:**

Ces deux expressions signifient la même chose. – Эти два выражения значат одно и то же.

Если **même** стоит после существительного или местоимения (обычно личного ударного), **même** усиливает значение этих слов и переводится словами **сам, самый:**

La maison de repos se trouve dans la ville même. – Дом отдыха находится в самом городе.

Le directeur même (lui-même) ne peut nous renseigner. – Сам директор не может нам ничего сообщить.

Même употребляется также для того, чтобы подчеркнуть характерную черту предмета или живого существа:

Cette femme est la simplicité même. – Эта женщина сама простота.

Примечание. Выражение **aujourd'hui même** переводится **сегодня же:**

Il faut le prévenir aujourd'hui même. – Его нужно сегодня же предупредить.

Существует разница между выражениями **le même jour (soir, matin)** et **le jour (soir, matin) même, à la même heure** et **à l'heure même.**

Le même jour означает, что идентичные действия происходят в одно время, в одной эпохе.

Le jour même указывает, что действие, о котором идет речь, произошло в то же время, что и другое событие, ранее совершившееся или подразумеваемое.

Сравните.

Nous sommes rentrés à Moscou le même jour. – Мы вернулись в Москву в один и тот же день.

Je suis rentré à Moscou samedi, le jour même je suis allé voir mon ami. – Я вернулся в Москву в субботу, в тот же день я пошел навестить своего друга.

Ces fleurs sont éclosées le même jour. – Эти цветы расцвели в один и тот же день.

Ces fleurs meurent le jour même où elles éclosent. – Эти цветы умирают в тот же день, когда расцветают.

Упражнение 16. Переведите фразы.

1. Я задаю тот же вопрос своему коллеге. 2. У нас одинаковые вкусы. 3. Эти выражение (expression *ŕ*) имеют одинаковый смысл. 4. Она повторяет одно и то же. 5. Они сами нам это объявляют (annoncer). 6. Она слишком много говорит о самой себе. 7. Он живет в самом городе. 8. Нужно отправить

(envoyer) это письмо сегодня же. 9. Даже ее брат изучает французский язык. 10. Эта девушка – сама доброта (bonté f). 11. Они ужинают (dîner) в одно и то же время (heure f).

LEÇON 5

УРОК 5

ВОПРОСИТЕЛЬНЫЕ ПРЕДЛОЖЕНИЯ LA PROPOSITION INTERROGATIVE

Во французском языке вопросительное предложение строится с помощью инверсии и вопросительных оборотов.

1. Построение вопросительного предложения с помощью инверсии

Инверсия бывает простая и сложная.

1. Простая инверсия делается в предложении, в котором подлежащее выражено местоимением; при этом подлежащее-местоимение ставится после глагола:

Lis-tu ce livres? – Ты читаешь эту книгу?

Est-elle Russe? – Она русская?

Если глагол в 3-м лице единственного числа оканчивается на гласные «а» или «е», между глаголом и местоимением вставляется буква «t»:

Va-t-il à la gare? – Он идет на вокзал?

Parle-t-il à sa mère? – Он говорит с мамой?

Répète-t-il ce texte? – Он повторяет этот текст?

2. Путем сложной инверсии образуется вопросительное предложение, в котором подлежащее выражено существительным. В этом случае подлежащее остается на своем обычном месте перед глаголом, но повторяется затем после глагола в форме личного местоимения 3-го лица, согласованного в роде и числе с подлежащим:

Claire travaille-t-elle à la fabrique? – Клер работает на фабрике?
Ces amis habitent-ils Paris? – Эти друзья живут в Париже?

При наличии двух или более подлежащих различного рода употребляется местоимение мужского рода множественного числа:

Pierre et Marie répètent-ils ces textes? – Пьер и Мари повторяют эти тексты?

Упражнение 1. Поставьте следующие фразы в вопросительной форме.

1. Elle habite Paris. _____
2. Elle est prête. _____
3. Tu marches vite. _____
4. Il lit ce livre. _____
5. Elle achète ces fleurs. _____
6. Pierre est malade. _____
7. Marthe demeure seule. _____
8. Michel et Pierre habitent Moscou. _____
9. Jules et sa mère déjeunent. _____
10. Thérèse a les yeux bleus. _____
11. Cette table est près de la fenêtre. _____
12. Il lit vite. _____
13. Il reste seul. _____

2. Построение вопросительного предложения с помощью оборота *est-ce que*

В предложении с оборотом **est-ce que** порядок слов всегда прямой:

Est-ce qu'il lit ce livre? – Читает ли он эту книгу?
Est-ce que Claire va à la gare? – Едет ли Клер на вокзал?

Употребление оборота *est-ce que* является обязательным при построении

вопросительных предложений, в которых сказуемое выражено 1-м лицом единственного числа настоящего времени глаголов I и II группы и большинства глаголов III группы:

Est-ce que je parle vite? – Я говорю быстро?

Est-ce que je lis vite? – Я читаю быстро?

Упражнение 2. Поставьте вопрос, употребив обе вопросительные формы там, где это возможно.

1. Il lit une revue. _____

2. Tu marches vite. _____

3. Elle est prête. _____

4. Ils travaillent à l'usine. _____

5. Il va à la gare. _____

6. Elle peut vivre seule. _____

7. Pierre est malade. _____

8. Michel et Pierre habitent la cité universitaire. _____

9. Claire et sa sœur étudient à l'Université. _____

10. Marthe et Adèle parlent russe. _____

11. Je peux fermer la fenêtre. _____

12. Je reste seul. _____

Упражнение 3. Переведите, употребив обе формы вопроса.

1. Твои друзья учатся в университете? _____

2. Его сестры живут одни? _____

3. Завтрак готов? _____

4. Твои друзья любят ходить в музей? _____

5. Даниель говорит по-русски? _____

6. Софи твоя сестра? _____

7. Эта комната большая? _____

3. Порядок слов в вопросительном предложении, начинающемся с вопросительного наречия *où*

Вопросительное наречие **où?** «где?», «куда?» служит вопросом к обстоятельству места:

Où fait-il ses études? – Где он учится?

1. Если подлежащее вопросительного предложения выражено личным местоимением (кроме 1-го лица единственного числа глаголов I группы и большинства глаголов II группы), вопрос содержит простую инверсию:

Où travaille-t-il? – Где он работает?

2. Если подлежащее вопросительного предложения выражено существительным, возможны оба вида инверсии – простая и сложная.

Простая инверсия: Où va Pierre? – Куда идет Пьер?

Сложная инверсия: Pierre où va-t-il? – Куда идет Пьер?

Сложная инверсия обязательна в том случае, когда и подлежащее, и прямое дополнение вопросительного предложения выражены именем существительным:

Où Jacques achète-t-il ses livres? – Где Жак покупает свои книги?

Если подлежащее выражено личным приглагольным местоимением 1-го лица единственного числа, вопросительное предложение строится с помощью вопросительного оборота *est-ce que*, который стоит после вопросительного наречия:

Où est-ce que j'étudie? – Где я учусь?

Точно так же строится вопросительное предложение и в том случае, когда вопросительное наречие où употребляется с предлогами:

- D'où venez-vous? – Откуда вы идете?
D'où Pierre vient-il? – Откуда идет Пьер?

Упражнение 4. Переведите фразы.

1. Где моя книга? 2. Где он живет? 3. Где живут ваши друзья? 4. Где ваш дом? 5. Откуда она приезжает? 6. Откуда ты это знаешь? 7. Где учится сестра вашего друга? 8. Где ты покупаешь эти цветы? 9. Куда вы спешите (se dépêcher)? 10. Куда смотрят Жан и Мишель?

Упражнение 5. Поставьте вопрос к обстоятельству места.

1. Sa mère achète des légumes au magasin. _____

2. Cette jeune fille étudie à l'Université. _____

3. Ivonne est au musée. _____

4. Le train arrive de Paris. _____

5. Ils habitent Tver. _____

6. Mon livre est sur la table. _____

4. Вопросительные наречия *quand, comment*

Наречие **quand** служит вопросом к обстоятельству времени:

Quand revenez-vous de l'université? – Когда вы возвращаетесь из университета?

Наречие **comment** служит вопросом:

– к обстоятельству образа действия:

Comment prononce-t-il ces sons? – Как он произносит эти звуки?

– к именной части сложного сказуемого, выраженной прилагательным (каков, какова, каковы):

Comment est votre chambre? – Какова ваша комната?

Порядок слов в предложениях, начинающихся с вопросительных наречий **quand** и **comment**, тот же, что и в предложениях, начинающихся с вопросительного наречия **où**.

1. Простая инверсия при подлежащем-местоимении:

Quand vient-il? – Когда он придет?

Comment travaillez-vous? – Как вы работаете?

2. Оба вида инверсии (простая и сложная) при подлежащем-существительном:

– простая инверсия:

Quand arrive votre ami? – Когда приезжает ваш друг?

Comment écrit cet élève? – Как пишет этот ученик?

– сложная инверсия:

Quand votre ami arrive-t-il?

Comment cet élève écrit-il?

Однако, если в предложении имеется прямое дополнение, выраженное существительным, или обстоятельственные слова, сложная инверсия при подлежащем-существительном обязательна.

Quand votre ami arrive-t-il de Moscou? – Когда ваш друг приезжает из Москвы?

Comment cet élève écrit-il ces dictées? – Как этот ученик пишет диктанты?

Если подлежащее выражено местоимением 1-го лица единственного числа, вопрос строится с помощью оборота *est-ce que*:

Comment est-ce que je prononce ce mot? – Как я произношу это слово?

Упражнение 6. Поставьте вопросы к выделенным словам.

1. Cette chambre est **claire**. _____

2. Son père arrive **lundi**. _____

3. Cette lampe est très **belle**. _____
4. Ses amis rentrent de Moscou **dans 2 jours**. _____
5. Paul écoute le dialogue **avec intérêt**. _____
6. Marie est **sérieuse**. _____
7. Il prononce **mal** ce son. _____

Упражнение 7. Переведите следующие вопросы и дайте на них ответы.

1. Как Мари работает?

2. Когда возвращается ваша сестра?

3. Как вы произносите этот звук?

4. Каков этот текст? Он трудный?

5. Какова эта комната? Она светлая?

6. Как Пьер говорит по-французски?

7. Когда мы приезжаем?

8. Как Мари слушает диалог?

5. Порядок слов в вопросительном предложении, начинающемся с наречия *combien*

В вопросительном предложении, вводимом наречием **combien**, порядок слов может быть как прямым, так и обратным.

1. Если наречие **combien** является определением подлежащего, в вопросительных предложениях сохраняется прямой порядок слов:

Combien de femmes travaillent dans notre banque? – Сколько женщин работает в нашем банке?

2. Если **combien** является определением дополнения, инверсия обязательна:

Combien de tiroirs y a-t-il dans votre armoire? – Сколько ящиков в вашем шкафу?

Combien de frères Claire a-t-elle? – Сколько братьев у Клер?

Упражнение 8. Поставьте вопрос к выделенным словам.

1. Dans notre ville il y a **quatre** théâtres.

2. Ses amis étudient **deux** langues étrangères.

3. **Deux** familles habitent cette maison.

4. Tu as **deux** stylos.

5. Dans cette leçon il y a **vingt** exercices.

6. **Dix** places sont déjà occupées.

Упражнение 9. Переведите.

1. Сколько школ в вашем городе? 2. Сколько стульев в этом зале?
3. Сколько студентов изучают французский язык в вашем институте?
4. Сколько тетрадей покупает Мария? 5. Сколько кинотеатров в вашем городе?
6. Сколько инженеров работает на этом заводе? 7. Сколько детей у этой женщины?
8. Сколько упражнений надо сделать (il faut faire)? 9. Сколько студентов в вашей группе?

6. Вопросительные местоимения

Les pronoms interrogatifs

Вопросительные местоимения (*pronoms interrogatifs*) заменяют существительные и служат для постановки вопроса к подлежащему, прямому или косвенному дополнению. К вопросительным местоимениям относятся следующие: **qui, que, quoi, lequel**. Таким образом, все относительные местоимения, за исключением **où** и **dont**, могут употребляться и как вопросительные местоимения:

- Qui** est ici? – Кто здесь?
A quoi cela sert-il? – Для чего это нужно?

Вопросительное местоимение **qui** служит для постановки вопроса к одушевленному предмету:

- Qui** me cherche? – Кто меня ищет? (*подлежащее*)
Qui êtes-vous? – Кто вы? (*именная часть сказуемого*)
Qui cherchez-vous? – Кого вы ищете? (*прямое дополнение*)
De qui parlez-vous? – О ком вы говорите? (*косвенное дополнение*)

Вопросительное местоимение **que** заменяет существительное, обозначающее неодушевленный предмет:

- Que** devenez-vous? – Что с вами стало? (*именная часть сказуемого*)
Que désirez-vous? – Что вы хотите? (*прямое дополнение*)
Que se passe-t-il? – Что происходит? (*дополнение при безличном глаголе*)

Вопросительное местоимение **quoi**, как и **que**, заменяет существительное, обозначающее неодушевленный предмет, однако в отличие от него употребляется с различными предлогами:

- A quoi** pensez-vous? – О чем вы думаете?
De quoi parle-t-il? – О чем он говорит?
Sur quoi comptez-vous? – На что вы рассчитываете?

Quoi выступает также в роли прямого дополнения при инфинитиве:

- Quoi** répondre? – Что ответить?

Местоимения **qui** и **quoi** могут употребляться самостоятельно в неполных предложениях:

- Vous le voyez? – **Qui?** – Вы его видите? – **Koro?**
Tu comprends? – **Quoi?** – Ты понимаешь? – **Что?**

Местоимение **que** никогда не употребляется самостоятельно.

Qui, que, quoi не изменяются в роде и числе. После них, как правило, делается инверсия.

Сложное вопросительное местоимение **lequel – который? какой? –** изменяется в роде и числе: **lequel, laquelle, lesquels, lesquelles**. **Lequel** образует с предлогами **à** и **de** слитные формы: **auquel, à laquelle, auxquels, auxquelles; duquel, de laquelle, desquels, desquelles**.

Оно соотносится со всеми типами имен и употребляется в основном, когда речь идет о выборе одного предмета (лица) из нескольких (который из ...?):

Lequel d'entre vous désire me parler? – **Кто** из вас хочет со мной поговорить?

Laquelle de ces deux robes préfères-tu? – **Какое** из этих двух платьев ты предпочитаешь?

Avec lesquels de tes camarades pars-tu? – **С кем** из твоих товарищей ты уезжаешь?

7. Вопрос к подлежащему

Вопрос к подлежащему строится при помощи вопросительного местоимения **qui** или вопросительных оборотов **qui est-ce qui** «кто» и **qu'est-ce qui** «что».

Если подлежащее является одушевленным предметом, употребляются формы **qui** и **qui est-ce qui**:

Qui parle? Qui est-ce qui parle? – Кто говорит?

Вопрос к подлежащему, обозначающему неодушевленный предмет, строится с помощью вопросительного оборота **qu'est-ce qui**:

Qu'est-ce qui se trouve sur cette place? – Что находится на этом месте?

Порядок слов в этих вопросительных предложениях такой же, как и в утвердительных. Как и в русском языке, в вопросе, относящемся к подлежащему, глагол стоит всегда в 3-м лице единственного числа:

Les étudiants écrivent une dictée. – Студенты пишут диктант.

Qui (qui est-ce qui) **écrit** une dictée? – Кто пишет диктант?

Ces magasins se trouvent au centre de la ville. – Эти магазины находятся в центре города.

Qu'est-ce qui **se trouve** au centre de la ville? – Что находится в центре города?

Упражнение 10. Поставьте вопрос к подлежащему.

1. Le soleil brille. _____

2. Nos vacances durent deux mois. _____
3. Ces pommes sont bonnes. _____
4. Marie travaille dans une banque. _____
5. Jules et Michel arrivent samedi. _____
6. Mon frère aime la musique. _____
7. Cette élève écoute attentivement. _____
8. Ils décident de partir. _____
9. Nathalie regarde la revue. _____
10. Pierre et Minna demeurent une maison neuve. _____

Упражнение 11. Переведите вопросы и ответьте на них.

1. Кто говорит? _____

2. Что это значит (signifier)? _____

3. Кто приезжает из Марселя? _____

4. Кто любит классическую музыку? _____

5. Что лежит на столе? _____

6. Кто смотрит интересный фильм? _____

7. Что готово? _____

8. Что длится (durer) несколько месяцев? _____

9. Кто обсуждает этот вопрос (discuter le problème)? _____

10. Что есть в центре города? _____

8. Вопрос к прямому дополнению

1. Вопросом к прямому дополнению, выраженному существительным, обозначающим неодушевленный предмет, служит вопросительное местоимение **que**:

Il cherche sa gomme. Que cherche-t-il? – Что он ищет?
Pierre achète de livres. Qu'achète Pierre? – Что покупает Пьер?

В разговорном языке вместо вопросительного местоимения **que** часто употребляется оборот **qu'est-ce que**, состоящий из местоимения **que** в сочетании с вопросительным оборотом **est-ce que**. После **qu'est-ce que** порядок слов прямой:

Qu'est-ce qu'il achète? – Что он покупает?
Qu'est-ce que Pierre achète? – Что покупает Пьер?

Употребление оборота **qu'est-ce que** обязательно, если подлежащее выражено личным прилагательным местоимением 1-го лица единственного числа:

Qu'est-ce que je fume? – Что я курю?
Qu'est-ce que je tiens? – Что я держу?

2. Вопросом к прямому дополнению, обозначающему одушевленный предмет, служит вопросительное местоимение **qui** и вопросительный оборот **qui est-ce que** (qui + est-ce que).

Если подлежащее выражено местоимением, в вопросительном предложении, вводимом местоимением **qui**, делается простая инверсия:

Qui cherche-t-il? – Кого он ищет?

Если подлежащее выражено существительным, возможна только сложная инверсия:

Qui Pierre cherche-t-il? – Кого ищет Пьер?

При построении вопроса с помощью вопросительного оборота **qui est-ce que** сохраняется прямой порядок слов:

Qui est-ce qu'il cherche?
Qui est-ce que Pierre cherche?

Упражнение 12. Поставьте вопросы к прямому дополнению.

1. Elle achète une revue. _____

2. Ils admirent les vitrines. _____

3. Michel chante une chanson. _____

4. Ces camarades écoutent leur professeur. _____

5. Les touristes admirent ce beau monument. _____

6. Le professeur interroge tous les élèves. _____

7. Elle cherche sa sœur. _____

8. Il parle de Paul. _____

8. Tu penses à tes amis. _____

10. Michel joue avec son frère. _____

11. Son ami lui envoie un télégramme. _____

Упражнение 13. Переведите вопросы и ответьте на них.

1. Чем любят туристы? _____

2. Что смотрит эта женщина? _____

3. Кого ищет Мари в этом городе? _____

4. Что ты покупаешь в магазине? _____

5. Что слушают Симон и Шарль? _____

6. Кого вы приглашаете в кино? _____

7. Кого слушает Реми? _____

8. Что обсуждают на конференции? _____

9. Что он им дает? _____

10. Что вы ей покупаете? _____

9. Вопрос к косвенному дополнению

1. Вопросом к косвенному дополнению, обозначающему одушевленный предмет, служит вопросительное местоимение **qui** в сочетании с различными предлогами:

A qui posez-vous cette question? – Кому вы задаете этот вопрос?
De qui parlez-vous? – О ком вы говорите?

Если подлежащее выражено существительным, делается обычно простая инверсия:

Avec qui voyage Paul? – С кем путешествует Поль?

Однако, если предложение распространенное, необходима сложная инверсия (если в предложении имеются дополнения и обстоятельства):

A qui Paul pose-t-il cette question? – Кому Поль задает этот вопрос?
Avec qui Paul va-t-il au théâtre? – С кем Поль идет в театр?

2. Вопросом к косвенному дополнению, выражающему неодушевленный предмет, служит вопросительное местоимение **quoi** (ударная форма местоимения **que**) в сочетании с различными предлогами:

A quoi s'intéresse-t-il? – Чем он интересуется?
De quoi est-il mécontent? – Чем он недоволен?
Avec quoi écrivez-vous? – Чем вы пишете?

Порядок слов в вопросительном предложении с местоимением **quoi** такой же, как и в предложении с местоимением **qui**:

De quoi parle Paul? – О чем говорит Поль?

De quoi Paul parle-t-il à ses amis? – О чем Поль говорит со своими друзьями?

	Pour les personnes	Pour les choses
Sujet	qui qui est-ce qui	qu'est-ce qui
Complément d'objet direct	qui qui est-ce que	qu'est-ce que que
Complément d'objet indirect et complément prépositionnel	à qui de qui avec qui, etc.	à quoi de quoi avec quoi, etc.

Упражнение 14. Поставьте вопросы к косвенному дополнению.

1. Je donne un conseil à mes amis.

2. Les étudiant parlent de leurs examens.

3. Paul parle de ses nouveaux maîtres.

4. Marie envoie cette lettre à sa mère.

5. Les enfants jouent avec Jeanne et Louise.

6. Agathe n'est pas d'accord avec Marthe.

7. André montre sa collection aux enfants.

8. Il présente son ami à ses parents.

9. Ces questions sont trop difficiles pour elle.

10. Ils pensent de leur voyage en Afrique.

Упражнение 15. Переведите вопросы и ответьте на них.

1. Что танцует (danser) эта девушка?

2. С кем танцует твоя сестра?

3. Для кого ваш брат покупает эти цветы?

4. Кто вам помогает учить французский?

5. Кому вы помогаете?

6. Кому помогает ваш брат?

7. Кому он дает совет?

8. Кто ему дает совет?

9. Что он ему дает?

10. Что ваш брат покупает Симоне?

Упражнение 16. Поставьте вопросы к разным членам предложения.

1. Mon ami habite ce grand appartement avec sa mère.

2. Marie et Michel aident leur mère à préparer le repas.

3. Marc et Jean donnent ce conseil à leurs amis.

4. Louise parle de son voyage.

5. Louise parle de ses amis.

6. Louise parle à ses sœurs.

7. Ma cousine pense de ses vacances à Nice.

8. Mon frère étudie le français à l'Université.

9. Albert et Jeanne écoutent leur professeur avec attention.

10. Le professeur pose des questions différentes à Anne et Marie.

ФАЙЛ МАТЕРИАЛОВ

Место приглагольных местоимений-подлежащих в предложении

В повествовательном предложении местоимение-подлежащее стоит перед глаголом:

- Je dessine. – Я рисую.
- Il chante. – Он поет.
- Nous dansons. – Мы танцуем.

Оно может быть отделено от глагола только отрицательной частицей **ne** и приглагольными местоимениями-дополнениями:

- Je ne dessine pas. – Я не рисую.
- Il me répond. – Он мне отвечает.
- Elle ne me repond pas. – Она мне не отвечает.

Местоимение-подлежащее стоит после глагола и присоединяется к нему посредством дефиса:

а) в вопросительных предложениях (если нет оборота **est-ce que**):

- Jouent-elles? – Они играют?
- Que lit-elle? – Что она читает?
- Où allez-vous? – Куда вы идете?

б) в предложениях, вводящих прямую речь:

- «Monsieur Baudu?» demande-t-elle.
- «C'est moi», répond-il.

В сложном времени глагола местоимение-подлежащее стоит между вспомогательным глаголом и **participe passé** (для вопросительной формы):

- Ont-elles joué? – Они поиграли?
- Qu'a-t-elle lu? – Что она прочла?
- Où êtes-vous allés? – Куда вы ходили?

Место приглагольных местоимений-дополнений в предложении

Местоимения-дополнения в простых временах стоят перед глаголом; в сложных временах они стоят перед вспомогательным глаголом.

Изъявительное наклонение (indicatif)

Простое время (*présent*)

Утвердительная форма:

Tu me regardes. – Ты на меня смотришь.
Je vous cherche. – Я вас ищу.

Отрицательная форма:

Vous ne me regardez pas. – Вы на меня не смотрите.
Vous ne les regardez pas. – Вы на них не смотрите.

Вопросительная форма:

Nous regardent-ils? – Они смотрят на нас?
C'est un son difficile, le prononcez-vous bien? – Это сложный звук, вы его хорошо произносите?

Сложное время (*passé composé*)

Утвердительная форма:

Tu nous as regardés. – Ты на нас посмотрел.
Tu les as regardés. – Ты на них посмотрел.

Отрицательная форма:

Vous ne nous avez pas regardés. – Вы на нас не посмотрели.
Vous ne les avez pas regardés. – Вы на них не посмотрели.

Вопросительная форма:

Nous ont-ils regardés? – Они на нас посмотрели?
Les ont-ils regardés? – Они на них посмотрели?

Повелительное наклонение

В повелительном наклонении в утвердительной форме местоимения-дополнения ставятся после глагола, причем безударные формы *me, te* заменяются ударными *moi, toi*.

Montrez-moi votre devoir! – Покажите мне ваше задание!
Donnez-lui ce texte! – Дайте ему этот текст!
Voici ton cahier, prends-le! – Вот твоя тетрадь, возьми ее!

В отрицательной форме:

Ne le regardez pas! – Не смотрите на него!

Местоимение-дополнение, относящееся к инфинитиву, стоит непосредственно перед ним:

Il veut lui écrire. – Он хочет ему (ей) написать.
Il veut leur écrire. – Он хочет им написать.

В русском языке местоимения-дополнения имеют свободный порядок.

Список некоторых глаголов, требующих употребления местоимения *у*

Запомните некоторые глаголы и выражения, которые требуют употребления предлога *à* перед косвенным дополнением, обозначающим предмет.

répondre à qch	– отвечать на что-либо
penser à qch	– думать о чем-либо
réfléchir à qch	– размышлять о чем-либо
faire attention à qch	– обращать внимание на что-либо
réagir à qch	– реагировать на что-либо
toucher à qch	– прикасаться к чему-либо
aider qn à qch	– помогать кому-либо в чем-либо
obliger qn à qch	– обязать кого-либо сделать что-либо
s'abonner à qch	– подписаться на что-либо
être prêt à qch	– быть готовым к чему-либо
s'intéresser à qch	– интересоваться чем-либо
s'habituer à qch	– привыкать к чему-либо
se préparer à qch	– готовиться к чему-либо
participer à qch	– участвовать в чем-либо
prendre part à qch	– участвовать в чем-либо
consentir à qch	– согласиться, на что-либо

Запомните глаголы, которые требуют употребления ударных местоимений с существительными, обозначающими лица.

Je pense à elle.	– Я думаю о ней.
Je m'adresse à lui.	– Я обращаюсь к нему.
Je ne peux pas m'habituer à lui.	– Я не могу привыкнуть к нему.
Il s'intéresse à eux.	– Он ими интересуется.
Il ne fait pas attention à elles.	– Он не обращает на них внимания.
Je vais à lui.	– Я подхожу к нему.
Je cours à lui.	– Я подбегаю к нему.

Место *у* в повелительном наклонении

Утвердительная форма

Réponds-y. – Ответь на это.
Penses-y. – Подумай об этом.
Aidez-les-y. – Помогите им в этом.
Habituez-vous-y. – Привыкайте к этому.
Prépare-t'y. – Приготовься к этому.

Отрицательная форма

N'y réponds pas. – Не отвечай на это.
N'y pense pas. – Не думай об этом.
Ne les y aidez pas. – Не помогайте им в этом.
Ne vous y habituez pas. – Не привыкайте к этому.
Ne t'y prépare pas. – Не готовься к этому.

В повелительном наклонении в утвердительной форме местоимение **у** ставится после глагола. В отрицательной форме оно занимает обычное место перед глаголом.

Примечания.

- Если после глаголов 1-ой группы употребляется **у**, то эти глаголы пишутся с буквой **s** на конце: *penses-у*.
- Перед **у** ударные формы **moi** и **toi** заменяются на безударные **me** и **te**: *prépare-t'y* (эти конструкции употребляются редко).

**Список некоторых глаголов, требующих
употребления местоимения *en***

Запомните некоторые глаголы и выражения, требующие употребления предлога **de** перед косвенным дополнением.

parler de qch	– говорить о чем-либо
profiter de qch	– пользоваться чем-либо
souffrir de qch	– страдать от чего-либо
s'approcher de qch	– приближаться к чему-либо
se servir de qch	– пользоваться чем-либо
s'occuper de qch	– заниматься чем-либо
se moquer de qch	– насмехаться над чем-либо
s'inquiéter de qch	– волноваться о чем-либо
se passer de qch	– обходиться без чего-либо
orner de qch	– украшать чем-либо
couvrir de qch	– покрывать чем-либо
remplir de qch	– наполнять чем-либо
entourer de qch	– окружать чем-либо
avoir besoin de qch	– нуждаться в чем-либо
avoir peur de qch	– бояться чего-либо
avoir honte de qch	– стыдиться чего-либо
avoir envie de qch	– завидовать чему-либо
être content de qch	– быть довольным чем-либо
être sûr de qch	– быть уверенным в чем-либо
être fier de qch	– гордиться чем-либо
être étonné de qch	– удивляться чему-либо
s'étonner de qch	– удивляться чему-либо
être plein de qch	– быть полным чем-либо
être satisfait de qch	– быть удовлетворенным чем-либо
être responsable de qch	– быть ответственным за что-либо
être confus de qch	– стыдиться чего-либо

Место *en* в предложении

Место *en* в повелительном наклонении

Как и все приглагольные местоимения, **en** ставится перед глаголом (за исключением формы повелительного наклонения). Если в предложении имеется другое личное местоимение, **en** ставится после этого местоимения.

Il en parle.	– Он говорит об этом.
Il n'en parle pas.	– Он об этом не говорит.
En a-t-il parlé?	– Он говорил об этом?
Il m'en occupe.	– Он занимает меня этим.
Il ne leur en a pas parlé.	– Он им об этом не говорил.
Vous en servez-vous?	– Вы этим пользуетесь?

В повелительном наклонении местоимение **en** ставится после глагола, а в отрицательной форме оно занимает свое обычное место перед глаголом:

Parlons-en.	– Поговорим об этом.
Profites-en.	– Воспользуйтесь этим.
Parle-lui-en.	– Поговори с ним об этом.
Servez-vous-en.	– Пользуйтесь этим.
Sers-t'en.	– Пользуйся этим.
N'en parlons pas.	– Не будем об этом говорить.
Ne lui en parle pas.	– Не говори ему об этом.
Ne vous en servez pas.	– Не пользуйтесь этим.

Примечания.

- Если перед местоимением **en** стоит глагол во 2-м лице единственного числа, то на конце глагола пишется «**s**»: *profites-en*.
- Перед **en** ударные местоимения **moi**, **toi** заменяются на безударные формы **me**, **te**: *sers-t'en*, *parle-m'en*.

Практический курс второго иностранного языка Французский язык Практическая грамматика Юнита 2

Редакторы: Н.Б. Питерских, А. В. Блинов
Оператор компьютерной верстки: В.С. Левшанов

Изд. лиц. ЛР №071765 от 07.12.1998	Сдано в печать
НОУ «Современный Гуманитарный Институт»	Заказ
Тираж	
